

# inForm

PERIODICO DI INFORMAZIONE DEL COMUNE DI FORMIGINE



Nuovo centro pasti  
Pubblicato il bando



Sere destate  
Il cartellone degli eventi



Consiglio comunale  
I dati dell'attività 2010



## AVVISO PUBBLICO PER L'AMMISSIONE A N. 20 TIROCINI FORMATIVI E DI ORIENTAMENTO AL LAVORO PER SOGGETTI IN DIFFICOLA' LAVORATIVA A CAUSA DELLA CRISI ECONOMICA ED OCCUPAZIONALE

### FINALITÀ DEL PROGETTO

La finalità è quella di favorire *“lo sviluppo di competenze volte a sostenere l’inserimento e il re-inserimento lavorativo di soggetti in situazione di difficoltà dovuta alla crisi occupazionale”*.

Il progetto non può e non intende offrire una soluzione lavorativa, ma si caratterizza come un intervento transitorio e temporaneo di natura socio-assistenziale, finalizzato a contenere il disagio sociale e psicologico che la perdita del lavoro e l'inoccupazione determinano sull'individuo e sull'intero nucleo familiare ed inoltre a rafforzare l'acquisizione di nuove competenze al fine di dare maggiori risposte al territorio e sviluppare nuove possibilità nella creazione di iniziative imprenditoriali.

### DESTINATARI

Possono presentare domanda di ammissione ai tirocini formativi i cittadini **italiani** e **stranieri** in possesso di regolare permesso di soggiorno:

- residenti da almeno **due anni** al momento della presentazione della domanda che si trovano in situazione di disoccupazione/inoccupazione in conseguenza della grave crisi economica;
- che abbiano compiuto **18 anni** alla data di pubblicazione del presente bando.

In ogni caso, il tirocinio formativo può essere attivato nei confronti di un solo componente il nucleo familiare, così come desumibile dalla certificazione anagrafica e/o dalla dichiarazione riportata nella domanda, e non può assolutamente essere ri-attivato nei confronti di chi ha già beneficiato di questo intervento.

### DURATA DELL'INTERVENTO

Il tirocinio avrà una durata compresa fra 4 e massimo 6 mesi (non rinnovabili) come previsto dalla normativa vigente e prevede un impiego settimanale massimo di 30 ore.

I tirocini possono essere attivati con decorrenze diversificate, in ordine alle esigenze organizzative dei Servizi ospitanti.

I tirocini formativi non possono, in nessun caso, configurarsi come rapporto di lavoro dipendente, né possono costituire elemento utile o utilizzabile per eventuali future assunzioni presso l'Amministrazione Comunale.

### MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Per partecipare al bando per l'ammissione ai tirocini formativi e di orientamento i cittadini devono presentare specifica domanda utilizzando i modelli predisposti dal Comune, unitamente a:

- certificazione ISEE (con i redditi 2010) rilasciata da un Centro Autorizzato di Assistenza Fiscale (C.A.A.F.);
- autocertificazione attestante il possesso dello stato di disoccupazione, ai sensi del D.Lgs. 181/00 così modificato dal D.Lgs. 297/02, avendo reso la dichiarazione di immediata disponibilità al Centro per l'impiego competente territorialmente;
- impegno a presentare in sede di colloquio il certificato medico attestante lo stato di buona salute.

**Le domande devono essere presentate entro e non oltre le ore 12,00 di VENERDI' 8 LUGLIO 2011** presso lo Sportello del Cittadino (Servizi Sociali), in Via Unità d'Italia, 26 negli orari di apertura al pubblico.

Il presente Avviso e il modulo di domanda sono consultabili e scaricabili sul Sito Internet del Comune di Formigine [www.comune.formigine.mo.it](http://www.comune.formigine.mo.it) sezione Albo del Comune → Bandi-concorsi → Benefici - Contributi - Provvidenze economiche, oppure nel pulsante specifico **“Azione Anticrisi”**.

Sono ammesse anche le domande, corredate di tutti gli allegati richiesti, trasmesse entro i termini suindicati, tramite posta elettronica al seguente indirizzo: [area4@comune.formigine.mo.it](mailto:area4@comune.formigine.mo.it)





# GRAZIE A TUTTI I VOLONTARI!

La realizzazione di un benessere al plurale non può prescindere dal coinvolgimento e dalla valorizzazione delle forme organizzate nelle quali i cittadini volontariamente operano ed esprimono la loro partecipazione alla vita della collettività. Le associazioni di volontariato rappresentano per il Comune un interlocutore privilegiato ed un collaboratore prezioso nel raggiungimento degli obiettivi.

A Formigine sono attive oltre 100 associazioni che svolgono, in vari settori, preziose azioni di volontariato e che contribuiscono a rendere migliore la qualità della vita. Vari sono i settori di intervento che abbracciano il mondo sociale, culturale, sportivo, hobbistico, della sicurezza, dell'ambiente e della cooperazione internazionale. Con queste associazioni, l'Amministrazione ha siglato un protocollo d'intesa e ha consegnato Villa Benvenuti, la casa delle associazioni, che rappresenta un importante punto aggregativo per coloro che vivono il volontariato.

Le associazioni svolgono un lavoro prezioso, fondamentale, molto diretto, incisivo ed efficace, proprio perché sono radicate e a stretto contatto con la realtà del territorio formiginese. L'attività dei volontari si svolge prevalentemente e necessariamente in modo discreto, e per questo ancora più meritorio, lontano dai riflettori, in quanto impegnati nel cercare di essere di aiuto alle categorie più fragili e più deboli della nostra società, in particolare gli anziani, i disabili, le famiglie disagiate e travagliate, nella ricerca di risolvere situazioni che richiedono uno

straordinario e costante impegno quotidiano.

Il 2011 è l'Anno Europeo del Volontariato e lo scorso 28 maggio abbiamo voluto ringraziare tutti i volontari che a Formigine operano con generosità, promuovendo una coesione sociale impagabile. Il volontariato è infatti, scuola di solidarietà in quanto concorre alla formazione dell'uomo solidale e di cittadini responsabili. Propone a tutti di farsi carico, ciascuno per le proprie competenze, dei problemi locali e, attraverso la partecipazione, di portare un contributo al cambiamento sociale. In tal modo il volontariato produce legami, beni relazionali, rapporti fiduciosi e cooperazione tra soggetti e organizzazioni concorrendo ad accrescere e valorizzare il capitale sociale del nostro territorio. Il volontariato è esperienza e pratica di sussidiarietà: opera per la crescita della comunità per il sostegno dei suoi membri più deboli o in stato di disagio e per il superamento delle situazioni di degrado. Il volontariato è responsabile partecipazione e pratica di cittadinanza solidale in quanto si impegna per rimuovere le cause delle disuguaglianze economiche, culturali, sociali, religiose e politiche e concorre all'allargamento, tutela e fruizione dei beni comuni. Il volontariato ha infine una funzione culturale ponendosi come coscienza critica e punto di diffusione dei valori della pace, della non



violenza, della libertà, della legalità, della tolleranza.

L'invito è rivolto pertanto, a quanti, giovani e meno giovani, possono dedicare un po' del loro tempo al benessere della collettività attraverso l'organizzazione e la partecipazione ad iniziative di volontariato.

Lo scorso 30 maggio è ricorso il primo anniversario della scomparsa di Pier Giuseppe Pederzoli che era Assessore con deleghe alle Attività Produttive e Commercio, Politiche dell'Economia e del Lavoro, Decentramento. È stata celebrata alla presenza dei suoi familiari, una S.Messa nella chiesa del Conventino. A nome della cittadinanza, desidero ricordare ancora a tutti Pederzoli per la sua generosa opera a favore di Formigine e dei suoi abitanti, portata avanti con passione, grande disponibilità, competenza e capacità di dialogo. "Beppe era ed è ancora un esempio per tutti noi".

*Il Sindaco  
Franco Richeldi*

**Marein**  
**MATERASSI**  
**BIANCHERIA**

**CORLO** di Formigine  
Via Battezzate, 59 - Tel. 059 572 620

**DA PIU' DI TRENT'ANNI AL VOSTRO FIANCO.**  
**TRADIZIONE, QUALITA' E INNOVAZIONE**

**NUOVO CENTRO DEL RIPOSO**

**bedding**

MIGLIORIAMO IL RIPOSO.

**Scholl**



**TEMPUR**



**Altrenotti**

EMERITTI 94 CIGAR



**IN OCCASIONE DELLA FIERA D'ESTATE**  
**SCONTI SU BIANCHERIA DI FINE SERIE E SUPERSCONTI SUI MATERASSI**

# UN BILANCIO ATTENTO AL SOCIALE

Il Consiglio comunale approva il consuntivo 2010. 60.000 euro della quota di avanzo disponibile nel fondo di solidarietà per l'anno in corso



“La politica di riorganizzazione e risparmio dell'Amministrazione prosegue nella sua azione di razionalizzazione dei servizi, di contenimento della spesa, di lotta per contrastare l'evasione ICI, di controllo delle dichiarazioni ISEE al fine di garantire il principio di equità. Si tratta di scelte di rigore e di efficienza che hanno permesso di conseguire importanti risultati quali il rispetto del patto di stabilità, la riduzione delle spese di personale, l'applicazione degli oneri al 60% e la realizzazione di un avanzo di 370 mila euro circa”.

Così l'Assessore al Bilancio Maria Costi ha illustrato il rendiconto di gestione 2010 approvato nel corso della seduta dello scorso 28 aprile del Consiglio comunale (voto favorevole della maggioranza, contraria la minoranza). “L'Amministrazione continua a mettere in campo tutti gli strumenti a disposizione per contrastare gli effetti negativi della crisi economica interve-

nendo soprattutto sul sociale - ha detto l'Assessore Costi - come nel 2009, 60.000 dei 191.000 euro della quota di avanzo disponibile sono stati destinati ad incrementare il fondo di solidarietà per l'anno in corso. La volontà di stanziare più risorse si è però scontrata con gli equilibri di un bilancio, i cui margini di manovra sono veramente limitati. Il venire meno di entrate dinamiche, tra le quali l'ICI prima casa, rende ancora più difficoltosa la gestione finanziaria del nostro comune, la cui popolazione è in continua crescita come pure la domanda di servizi. Si sta assistendo al fenomeno inverso del federalismo: una quota sempre maggiore di entrate è determinata con modalità completamente svincolate dalle decisioni di spesa effettuate dall'ente e ci si sta allontanando dal modello della responsabilizzazione della spesa. Il 2010 segna poi una lieve ripresa negli introiti da oneri di urbanizzazione che si assestano sui livelli del 2008. Rispetto al 2006 si rileva una riduzione del 62%, nonostante ciò l'importo in termini assoluti degli oneri applicati, è passato dagli 1,3 milioni di euro del 2006 al milione di euro del 2009/2010”.

Altra nota positiva riguarda la capacità di investimenti che in periodi di recessione, costituisce la vera leva per la ripresa economica. Dal 2009 sono state date in concessione alla Formigine Patrimonio le strade, le piazze e il verde pubblico, pertanto è opportuno valutare gli interventi dell'ente e del-

la patrimoniale in modo consolidato. Sono stati finanziati investimenti per oltre 9 milioni di euro, di cui 5,5 milioni per l'edilizia scolastica. Oltre ai lavori di costruzione delle nuove scuole primarie di Magreta e del Capoluogo, sono stati finanziati interventi di manutenzione straordinaria sul patrimonio comunale (scuole, impianti sportivi, edifici, tra i quali Villa Sabbatini), di riqualificazione di parchi e della viabilità esistente.

“Il finanziamento - conclude Maria Costi - è avvenuto attraverso l'attuazione del piano delle alienazioni patrimoniali riguardante gli immobili del patrimonio disponibile, tramite contributi da parte di soggetti pubblici e privati e il ricorso al mercato finanziario. Il debito residuo consolidato per abitante aumenta ma rimane comunque a livelli inferiori rispetto alla media del distretto ceramico”.

Il Consiglio comunale ha anche approvato (maggioranza a favore, minoranza contraria) il bilancio della Formigine Patrimonio srl, che dallo scorso 23 maggio ha un nuovo amministratore unico. Al posto della dott. Elisabetta Maramotti che ha ricevuto il ringraziamento per la sua preziosa attività da parte del Sindaco Richeldi, del Presidente Gilli e di tutti i consiglieri, è subentrata la dott. Monica Venturelli. Il civico consesso ha infine votato all'unanimità lo schema di convenzione per la gestione del servizio di tesoreria.

**P.B.E. COMMERCIALE S.R.L.**

COMPONENTI E APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE PER AUTOMAZIONE INDUSTRIALE E CIVILE

P.B.E. COMMERCIALE srl - 41043 FORMIGINE (MO)  
Via Aldo Moro, 35 - Tel. 059 57.04.60 - 57.06.01 (r.a.)  
Fax 059 55.61.73 - E-mail: pbecom@tin.it

**Bottega della Pasta**

Di Saverio Alessandri & C. snc

Formigine (Mo)  
Via Val d'Aosta, 5  
Tel. 059 572257

Chiuso domenica e lunedì

www.bottegedellapasta.info





# CORPO UNICO DI POLIZIA MUNICIPALE

Sottoscritto con la Regione Emilia Romagna un importante accordo di programma su base quinquennale

È stato sottoscritto tra la Regione Emilia Romagna e il Comune di Formigine, in quanto capofila della gestione associata del Corpo Unico Intercomunale di Polizia Municipale che comprende anche i comuni di Fiorano e Maranello, un importante accordo di programma su base quinquennale 2011/2015, per lo sviluppo del Corpo Unico Intercomunale. La Regione ha stanziato 300.000 euro a finanziamento dell'Accordo.

“L'obiettivo fondamentale - spiega il Sindaco Franco Richeldi - è rappresentato dal consolidamento, dalla crescita e dallo sviluppo della positiva esperienza del Corpo Unico, attraverso un potenziamento delle risorse anche umane. Altre finalità sono rappresentate dalla qualificazione professionale degli operatori attraverso specifici percorsi formativi, l'adeguamento e l'ammodernamento delle attrezzature e delle strumentazioni tecnologiche, il rinnovo del parco veicoli, l'adeguamento dell'orario dei servizi erogati agli standard regionali per garantire più presenza in orari serali e notturni. Un ulteriore importante obiettivo è il potenziamento dei servizi di prossimità al cittadino, attraverso un'attività capillare sul territorio per un suo effi-



cace presidio”.

Tra i nuovi strumenti che verranno adottati si segnala l'innovativo sistema regionale di rilevazione e gestione delle segnalazioni e degli esposti, e il sistema di ricezione e formalizzazione delle denunce e querele denominato Archimede.

L'efficacia delle procedure definite nel-

l'accordo di programma sarà valutata da un apposito gruppo tecnico di monitoraggio e di concertazione che, oltre ai funzionari regionali, comprende anche il responsabile del Corpo Unico e del presidio di Formigine Mario Rossi e i responsabili degli altri presidi, Carlo Alberto Romandini di Maranello e Marco Gaddi di Fiorano.

**ener solar**

[www.ener-solar.it](http://www.ener-solar.it)  
[info@ener-solar.it](mailto:info@ener-solar.it)

Via P. Giusti, 30  
 Tel. 059 5771261  
**FORMIGINE**

**PROGETTIAMO  
 ED INSTALLIAMO  
 Impianti Fotovoltaici di qualità**

**I Peeling e  
 le Maschere**

Via Jugoslavia, 18  
 41122 **MODENA**  
 Tel. 059.31.55.92  
 Fax 059.31.60.126  
[info@akron-altacosmesi.it](mailto:info@akron-altacosmesi.it)  
[www.akron-altacosmesi.it](http://www.akron-altacosmesi.it)

# IL CANALE DI CA' LONGA SARÀ CHIUSO

L'autorizzazione della Soprintendenza per i Beni Architettonici permetterà di riqualificare un importante tratto del centro di Casinalbo



“Abbiamo raggiunto un grande risultato per la frazione di Casinalbo - afferma con evidente soddisfazione il Sindaco Franco Richeldi - il canale retrostante Cà Longa potrà finalmente essere tombato. Dopo anni di attesa da parte della cittadinanza, siamo riusciti con la fattiva collaborazione della Soprintendenza per i Beni Architettonici di Bologna, ad elaborare una proposta progettuale in grado di salvaguardare il valore storico del fabbricato e di dare una risposta efficace alle istanze dei residenti”.

È arrivata infatti l'autorizzazione per proseguire nella progettazione ed esecuzione delle opere che porteranno al definitivo tombamento del canale ed al contestuale recupero del fossato. Si chiude così una vicenda che dal 1994, anno dell'apposizione del vincolo sull'intero complesso denominato Cà Longa, ha coinvolto numerose amministrazioni nel tentativo di riqualificare

un importante tratto del centro storico della frazione di Casinalbo.

Ricordiamo inoltre che il canale, di proprietà del Comune di Modena ed in gestione al Consorzio della Bonifica Burana, ha svolto fino dai primi anni del '900, anche la funzione di scarico per gli edifici della zona, generando non poche rimostranze per gli odori che provenivano dal canale stesso. Oggi anche questo problema è stato risolto grazie all'intervento di Hera che ha provveduto alla realizzazione di un sistema di pompaggio in fognatura dei reflui domestici.

“Ora proseguiremo nel nostro iter - sottolinea l'Assessore ai Lavori pubblici Giuseppe Viola - proporremo infatti, al Comune di Modena, una concessione per il trasferimento delle competenze del canale al Comune di Formigine. Pertanto i lavori potranno prendere il loro avvio entro la fine del 2011 - inizio 2012”.

## LABORATORIO PER L'EX MALETTI

Si è riunito per la prima volta a Casinalbo, alla presenza degli amministratori, dei proprietari e dei tecnici, il gruppo di lavoro composto da cittadini di tutte le fasce di età e da rappresentanti del mondo organizzato e dell'associazionismo, per avviare un laboratorio sul recupero e sulla riqualificazione dell'area Ex Maletti.

La costituzione di un laboratorio di progettazione urbana partecipata permette di aprire un'importante fase di confronto sull'esigenza di riqualificare un'area strategica del territorio comunale. Un recupero che compete alla proprietà privata la quale si è dichiarata disponibile a collaborare in questa fase pre-progettuale, mettendo a disposizione sia gli immobili per eventuali sopralluoghi, sia intervenendo con iniziative a supporto del percorso partecipato.

Il laboratorio ha un ruolo di importanza strategica perché dovrà contribuire ad individuare, pensando alla Casinalbo di domani senza dimenticare i ricordi del passato, quale mix di funzioni insediare nell'area, come queste funzioni si rapportino tra loro e con il contesto circostante, quali relazioni si potranno creare con il centro storico. Sarà inoltre compito del laboratorio, definire e proporre all'Amministrazione comunale le linee guida e i criteri generali, da utilizzarsi per la stesura di un bando per un concorso di idee dal titolo “Una nuova centralità per Casinalbo”.



**Bosimpianti s.r.l.**  
Via Pascoli, 84  
41043 Formigine (Mo)  
Tel. 059 573636 - Fax 059 579379  
BOSI ALBERTO Cell. 335 6126649  
www.bosimpiantisrl.it  
info@bosimpiantisrl.it

- Impianti termo idraulici
- Impianti di condizionamento
- Manutenzione C. Termiche

Bosi Alberto cell. 335-6126649

**Autofficina**  
**SPEED CAR** s.r.l.

Tel. e Fax 059 55.85.01

Autorigenerazioni - Autotrasformazioni  
Diagnosi elettriche - Parti elettriche  
Ricarica climatizzatori  
Assistenza revisioni - Assetti sportivi  
Pneumatici - Autoradio  
Soccorso stradale diurno

**SPEED CAR** s.r.l.  
Via A. Moro, 8  
41043 Formigine (Mo)







# NUOVO CENTRO PASTI DI FORMIGINE

La concessione per il servizio di ristorazione scolastica verrà affidata in finanza di progetto. Il bando scade a fine agosto



La concessione prevede il completamento edilizio ed impiantistico di una struttura di recente realizzazione ubicata in via Quattro Passi, e l'allestimento delle attrezzature necessarie per l'espletamento del servizio di produzione pasti. Inoltre, la concessione comprende la gestione dei due centri pasti esistenti

all'interno dei nidi "Barbolini" di Formigine e "Momo" di Casinalbo, e la gestione dei terminali pasti presenti nelle rimanenti scuole del territorio. Il concessionario potrà proporre modifiche migliorative all'attuale servizio di ristorazione in termini di organizzazione e qualità del servizio stesso, nonché modifiche edili, impiantistiche e di allestimento/attrezzature delle varie sedi di lavoro.

È stato pubblicato nei giorni scorsi il bando per la concessione del servizio di ristorazione scolastica per tutte le scuole, di vario ordine e grado, presenti sul territorio comunale. La concessione del servizio verrà affidata secondo le modalità del project finance, procedura già adottata più volte nel comune attraverso la quale sono coinvolti soggetti privati per la realizzazione e gestione di opere pubbliche. "L'obiettivo - spiega l'Amministrazione comunale - è quello di continuare il percorso già intrapreso negli ultimi anni, di miglioramento del servizio ed in particolare del gradimento dei pasti offerti, attivando il nuovo centro di produzione pasti per rispondere alle esigenze della ristorazione scolastica del territorio e per ridurre sensibilmente i tempi di percorrenza dei mezzi di distribuzione nelle varie scuole".

Il servizio di ristorazione comprende la produzione, il confezionamento, il trasporto e la fornitura di pasti pronti per i nidi, le scuole dell'infanzia, le scuole primarie ed i servizi estivi nelle singole sedi di distribuzione.

La scadenza del bando è fissata per la fine di agosto 2011 e si prevede che il servizio di ristorazione sarà avviato a settembre 2012, previa esecuzione di tutti i lavori e degli allestimenti da parte della ditta concessionaria.

## STRADE PIU' ILLUMINATE

La Giunta comunale in coerenza con il piano degli investimenti della Formigine Patrimonio, ha approvato il progetto per il potenziamento dell'illuminazione pubblica in alcuni tratti di viabilità principale del territorio comunale. Gli interventi che saranno adottati entro l'estate, riguarderanno via Giardini nel tratto sud da via Quattro Passi fino alla frazione di Ubersetto, e via Radici nella frazione di Corlo tra via Pascoli e via Pacinotti, previa acquisizione delle necessarie autorizzazioni.

Complessivamente saranno installati 35 nuovi punti luce da 150 watt a basso consumo che migliorano la capacità luminosa ed al contempo, assicurano la sicurezza dei mezzi e dei pedoni in transito. L'investimento ammonta a circa 100.000 euro.

"È un intervento che si rivolge alla richiesta di sicurezza da parte della cittadinanza, che passa anche attraverso una maggiore efficienza della pubblica illuminazione - dichiara l'Assessore ai Lavori pubblici Giuseppe Viola - penso al traffico veicolare di arterie così importanti ma anche ai pedoni e ai ciclisti che utilizzano i percorsi in sicurezza".






ROVATTI

*del Dott. Christian e Elio Rovatti*

**FORMIGINE: SEDE**  
Via Carandini, 9/11

**CASINALBO:**  
Via Giardini Centro, 375

**Tel. 059 556309**

Abit. e Nott.:  
**Cell. 335 6361212**

**LAPIDI DA TOMBA  
E DA CAMPO**

LA PROFESSIONALITÀ AL GIUSTO COSTO

# TANTE OPPORTUNITÀ PER LE FAMIGLIE

L'offerta delle associazioni sportive e culturali, degli enti e delle istituzioni educative per l'estate 2011

«L'insieme di proposte che vi presentiamo nasce dalla volontà di fornire alle famiglie una panoramica il più possibile completa delle attività sportive e ricreative complessivamente offerte a bambini e ragazzi per l'estate 2011 dai diversi soggetti che operano sul territorio comunale e con i quali da anni il Comune di Formigine collabora: Associazioni sportive e culturali, Istituzioni Educative private, Parrocchie, Fondazioni», afferma il Vicesindaco e Assessore alle Politiche scolastiche ed educative Antonietta Vastola.

Si tratta di una rete straordinaria, che costituisce il valore aggiunto di un Comune che vuole offrire ai propri cittadini benessere e qualità della vita. Ecco così che ai tradizionali centri estivi comunali si affiancano altre offerte che, oltre a fornire risposte ai genitori impegnati in attività lavorativa, si caratterizzano per il loro valore di promozione dello sport, della cultura, dell'aggregazione, dando inoltre alle famiglie, durante tutto il periodo estivo, la possibilità di scegliere tra più proposte, anche in integrazione tra loro.

## ASSOCIAZIONI SPORTIVE E CULTURALI

### A. C. FORMIGINE E PGS SMILE

- *Destinatari:* bambini frequentanti le scuole primarie
- *Periodo di svolgimento:* dal 18 al 29 luglio

- *Organizzazione:* per turni settimanali
- *Attività:* sport vari, uscite, piscina, giochi
- *Orario:* dalle 8 alle 17.30 (pasto compreso)
- *Luogo di svolgimento:* Circolo stadio Pincelli - Formigine
- *Informazioni:* Mattia Bortolotti tel. 340 6210685 mattiabortolotti@virgilio.it

### FORMIGINE RUGBY

- *Destinatari:* bambini e ragazzi dai 6 anni in poi, tesserati e non
- *Periodo di svolgimento:* dal 13 giugno al 29 luglio e dal 29 agosto al 9 settembre
- *Attività:* calcetto, volley, basket, nuoto, rugby, escursioni esterne, momenti di ripasso scolastico, avviamento alla lingua inglese
- *Orario:* dalle 7.45 alle 17.30 (pasto compreso), con possibilità di frequenza solo per mezza giornata fino alle 13
- *Luogo di svolgimento:* sede dell'Associazione, via Mons. Cavazzuti - Formigine
- *Informazioni:* Paolo Bilello tel. 366 2407695 serinterugby@libero.it

### PISCINA ONDABLU

- *Destinatari:* bambini e ragazzi dai 4 ai 13 anni, con obbligo di associarsi a A.S.D. Formigine Nuoto
- *Periodo di svolgimento:* dal 6 giugno al 29 luglio
- *Organizzazione:* per turni settimanali
- *Attività:* ludico-ricreative, corso di nuoto, laboratori espressivi, attività sportive



- *Orario:* dalle 8 alle 13 (senza pasto)
- *Luogo di svolgimento:* Piscina Ondablu - Formigine
- *Informazioni:* front-office piscina tel. 059 574694 info.ondablu@sportiva.it

### S.G. SOLARIS E AUDAX VOLLEY

- *Destinatari:* bambini e ragazzi in età di scuola dell'infanzia, primaria e secondaria di primo grado, con obbligo di associarsi
- *Periodo di svolgimento:* dal 13 giugno al 9 settembre, con sospensione dall'8 al 20 agosto
- *Organizzazione:* per turni settimanali
- *Attività:* sportive, laboratori didattici ed artistici
- *Orario:* dalle 7.30 alle 14.30 (senza pasto)
- *Luogo di svolgimento:* Palazzetto dello Sport - Formigine
- *Informazioni:* Elisa Ronchetti tel. 347 8184995 segreteria: tel. 059 557152 sgsolaris@virgilio.it



41043 Formigine (MO)  
Via dell'Industria, 18/12  
Tel. 059 55 88.66 (2 linee r.a.)  
Fax 059 55.62.88  
www.tintorrievalli.it  
E-mail: info@tintorrievalli.it



**IMPIANTI TECNOLOGICI:**

**ELETTRICI • IDRAULICI**  
**RISCALDAMENTO • CONDIZIONAMENTO**  
**SOLARE TERMICO - FOTOVOLTAICO**



**Valeria**  
**MEGOSTYL**

**Parrucchiera Unisex**

*è gradito l'appuntamento*

Via A. Grandi, 16 - Tel. 059 558287  
41043 Formigine (MO) - Chiuso il Lunedì





## SCUOLE DELL'INFANZIA

### DON FRANCHINI - MAGRETA

- *Destinatari:* bambini in età di scuola dell'infanzia (3/6 anni), anche non utenti della scuola
- *Periodo di svolgimento:* dal 4 al 29 luglio
- *Organizzazione:* per turni settimanali
- *Attività:* ludico-ricreative, giochi a piccoli gruppi e di squadra, laboratori espressivi e uscite sul territorio
- *Orario:* dalle 8 alle 16.15 per il full time, dalle 8 alle 12.30 per il part-time (pasto compreso); possibilità di anticipo dalle 7.30 e di posticipo dalle 16.15 solo per comprovate necessità, da attivare con un minimo di 7 iscritti
- *Luogo di svolgimento:* scuola dell'infanzia Don Franchini, Magreta
- *Informazioni:* Andrea Lodesani tel. 059 554112, 329 3151394 andrea.lodesani@email.it

### M. AUSILIATRICE - CASINALBO

- *Destinatari:* solo bambini frequentanti la scuola dell'infanzia paritaria M. Ausiliatrice di Casinalbo
- *Periodo di svolgimento:* dal 1 al 22 luglio
- *Orario:* dalle 7.30 alle 16.15 (pasto compreso)
- *Luogo di svolgimento:* scuola dell'infanzia M. Ausiliatrice, Casinalbo
- *Informazioni:* Serena Canuri tel. 059 550352

### M. AUSILIATRICE - FORMIGINE

- *Destinatari:* solo bambini frequentanti la scuola dell'infanzia paritaria M. Ausiliatrice di Formigine
- *Periodo di svolgimento:* dal 4 al 22 luglio
- *Orario:* dalle 7.30 alle 16 (pasto compreso)
- *Luogo di svolgimento:* scuola dell'infanzia M. Ausiliatrice, Formigine

- *Informazioni:* Suor Iside tel. 059 558321 formigine@fmail.it

### MADONNA DELLA NEVE CORLO

- *Destinatari:* solo bambini frequentanti la scuola dell'infanzia Madonna della Neve di Corlo
- *Periodo di svolgimento:* dal 1 al 15 luglio
- *Orario:* dalle 7.30 alle 16 (pasto compreso)
- *Luogo di svolgimento:* scuola dell'infanzia Madonna della Neve di Corlo
- *Informazioni:* Don Dino Lucchi tel. 059 557793, 059 558274

## PARROCCHIE

### ORATORIO DON BOSCO FORMIGINE

- *Destinatari:* bambini e ragazzi frequentanti la scuola primaria e secondaria di primo grado
- *Periodo di svolgimento:* dal 15 giugno al 15 luglio
- *Organizzazione:* per turni settimanali
- *Attività:* ludico-ricreative e formative, sport, uscite
- *Orario:* dalle 7.30 alle 18 (pasto compreso)
- *Luogo di svolgimento:* Oratorio Don Bosco di Formigine
- *Informazioni:* Suor Piera tel. 333 6266123 pieradoni@email.it; Silvana Zambelli, tel. 333 1232416 oratorio.formigine@tiscali.it

### PARROCCHIA DI CASINALBO

- *Destinatari:* bambini frequentanti le scuole primarie e secondarie di primo grado
- *Periodo di svolgimento:* dal 13 giugno al 22 luglio
- *Organizzazione:* per turni settimanali
- *Attività:* ludico-ricreative e formative, laboratori, uscite, sport, compiti delle vacanze

- *Orario:* dalle 7.30 alle 18 (pasto compreso)
- *Luogo di svolgimento:* Oratorio Don Bosco, campo di pallavolo e campo sportivo di Casinalbo
- *Informazioni:* Don Fabio Bellentani tel. 059 550169 (Parrocchia); Barbara Camerini, tel. 339 8390695

### PARROCCHIA DI CORLO

- *Destinatari:* bambini e ragazzi frequentanti le scuole primarie e secondarie di primo grado
- *Periodo di svolgimento:* dal 27 giugno al 15 luglio
- *Organizzazione:* settimanali
- *Attività:* ludico-ricreative, formative, di socializzazione, uscite
- *Orario:* dalle 14 alle 18.30 (senza pasto)
- *Luogo di svolgimento:* Centro giovanile parrocchiale di Corlo
- *Informazioni:* Don Dino Lucchi tel. 059 558274 (Parrocchia) tel. 338 6202513

### PARROCCHIA DI MAGRETA

- *Destinatari:* bambini e ragazzi frequentanti le scuole primarie e secondarie di primo grado, fino alla 2<sup>a</sup> media; i ragazzi di 3<sup>a</sup> media assumono il ruolo di animatori
- *Periodo di svolgimento:* dal 13 giugno al 29 luglio
- *Organizzazione:* per turni settimanali di mezza giornata o giornata intera
- *Attività:* attività ludico-ricreative e formative, sport, uscite, laboratori
- *Orario:* dalle 7.30 alle 18 (pasto compreso)
- *Luogo di svolgimento:* Oratorio parrocchiale di Magreta
- *Informazioni:* Andrea Lodesani tel. 059 554112 o 329 3151394 servizieducativi@parrocchiadimagreta.com

Per arredare la tua finestra...

## TENDAGGI SILVANA

Confezione a mano e montaggio di tende da interno e da sole, corredo per la casa.



**Tende da sole,  
zanzariere, veneziane  
e tutte le soluzioni  
per privati ed aziende**



Formigine - Via Gandini, 23 - Tel. e Fax 059 558 253 - info@tendaggisilvana.it - www.tendaggisilvana.it

# VOLONTARI, RICCHEZZA PER TUTTI

Un Consiglio comunale in adunanza aperta e una tavola rotonda per celebrare l'Anno Europeo del Volontariato



Il 2011 è "Anno Europeo delle attività di volontariato" con gli obiettivi di creare condizioni favorevoli e di scambio nella UE per i volontari, di fornire strumenti per migliorare la qualità delle azioni e di incoraggiare la collaborazione in rete.

Per sottolineare il valore relazionale del volontariato, sabato 28 maggio si è svolta l'iniziativa denominata "Formigine Volontaria", una giornata per conoscere, sostenere e promuovere lo spirito del volontariato.

Al Castello si è tenuto in mattinata un Consiglio comunale in adunanza aperta con la partecipazione delle associa-

zioni e alla presenza del Presidente dell'Assemblea Legislativa della Regione Emilia Romagna Matteo Richetti che ha sottolineato come il volontariato rappresenti lo strumento più forte di speranza del nostro paese. "Ringrazio - ha detto Richetti nel suo intervento - tutti i volontari che a Formigine operano con grande generosità promuovendo un valore di coesione sociale impagabile. Questa rete di volontariato è infatti, una ricchezza di comportamenti virtuosi che non hanno prezzo e che attribuiscono valori veri ad una comunità".

Concetto ribadito anche dal Presiden-

te del Consiglio comunale Guido Gilli che ha aperto la seduta alla quale hanno assistito numerosi cittadini. "Il volontariato è in tutte le sue forme espressione della condivisione con l'altro e scuola di solidarietà perché concorre alla formazione dell'uomo e del cittadino responsabile".

È stato poi proiettato un video a cura dell'associazione giovanile Formizine, prima degli interventi dei presidenti delle Consulte e dei capigruppo consiliari. I lavori del civico consesso sono terminati con la presentazione di una targa in onore del volontariato formiginese.

Nel pomeriggio, un nuovo momento istituzionale con la tavola rotonda dal titolo "È ora di darsi un mano", nel corso della quale

Edo Patriarca dell'Agenzia per le Onlus e Luca Cantagalli, indimenticato campione di volley, sono stati stimolati dalle domande del giornalista Marco Nosotti e del pubblico presente.

"Con questa giornata abbiamo voluto riconoscere e sottolineare l'insostituibile ruolo delle associazioni attive sul territorio - ha concluso l'Assessore ai Servizi sociali Maria Costi - Le associazioni sono infatti l'espressione concreta della partecipazione dei cittadini alla vita collettiva ed anche la via preferenziale per soddisfare i bisogni di solidarietà, gratuità, giustizia e bellezza della persona".

**ONORANZE FUNEBRI** FORMIGINE: Via Sassuolo, 49 (vicino al cimitero)

## SILINGARDI di SERRI & FELICIONI

- Vestizioni Diurne e Notturne
- Cofani Comuni e di Lusso
- Manifesti, Ricordini, Necrologie
- Fiori, Corone, Cuscini, Addobbi
- Disbrigo Pratiche Burocratiche
- Cremazioni
- Trasporti per Qualsiasi Destinazione
- Lapidi e Marmi Funerari

**SERVIZIO QUALIFICATO**  
OPERIAMO in qualsiasi COMUNE, ABITAZIONE, OSPEDALE, ISTITUTI di RICOVERO o CURA

Cell. 335 7362322  
Cell. 335 7829265

**SERVIZIO CONTINUO**  
Tel. 059 552368

**Detersione Quotidiana**

Via Jugoslavia, 18  
41122 MODENA  
Tel. 059.31.55.92  
Fax 059.31.60.126  
info@akron-altacosmesi.it  
www.akron-altacosmesi.it



# PER LA SICUREZZA DELLA CITTÀ

Entro l'anno il terzo corso di formazione per i volontari che garantiscono un'ordinata convivenza civile



Il Corpo comunale dei Volontari della Sicurezza di Formigine è stato impegnato nell'ultimo anno, in diverse attività di controllo del territorio, in collaborazione con la Polizia Municipale, finalizzate a rendere più sicura e vivibile la città.

Migliaia le ore di servizio prestate a favore della comunità locale che hanno compreso il presidio dei plessi scolastici in alcuni giorni della settimana, nelle ore di entrata ed uscita degli alunni; interventi di supporto alla Polizia Municipale in occasione delle numerose manifestazioni che hanno interessato il territorio (ad es.: Carnevale, Magnalunga, Maratona d'Italia e Settembre formiginese); servizi serali e notturni di controllo urbano anche in affiancamento alla Polizia Municipale; sorveglianza dei parchi cittadini, dei cimiteri e di altre aree pubbliche, anche in

collaborazione con le Guardie Giurate Ecologiche Volontarie della Provincia; attività di rimozione di affissioni abusive e di cancellazione di scritte e graffiti su muri di proprietà pubblica; presidio del parco del Castello durante l'apertura per iniziative particolari. Non va dimenticata anche l'attività di segnalazione agli uffici preposti, di situazioni di degrado e di potenziale pericolo per i cittadini.

“Si tratta di dati importanti per la nostra associazione che ci vedono sempre più stimolati ad incrementare l'attività - afferma il Presidente Luca Schenetti - un altro importante passo compiuto è stata la richiesta di iscrizione nell'apposito elenco presso la Prefettura di Modena, secondo quanto previsto dal Decreto del Ministro dell'Interno in materia di osservatori volontari”.

“Con il coinvolgimento di questi volontari, che desidero ringraziare - spiega il Comandante della Polizia Municipale Mario Rossi - abbiamo raggiunto l'obiettivo di garantire una sempre maggiore copertura del territorio e un servizio efficiente, a partire dalle frazioni. A tal proposito, è nostra intenzione promuovere entro l'anno il terzo corso di formazione per Volontari della sicurezza”.

Tutti i cittadini che fossero interessati a ricevere informazioni sulle attività del Corpo comunale dei Volontari della Sicurezza, possono rivolgersi al Presidio di Polizia Municipale di Formigine (tel. 059 557733).

## PROGETTO "CERAMICA INSIEME"

L'Opera Pia Castiglioni ha riproposto anche nel corso dell'anno scolastico 2010/2011, il progetto "Ceramica Insieme" che ha coinvolto, insieme agli anziani ospiti della struttura, i ragazzi delle Scuole medie "A.Fiori" di Formigine e di Magreta.

Il progetto che si è sviluppato all'interno dell'Opera Pia Castiglioni, ha favorito un'affettuosa collaborazione tra gli anziani ospiti e i giovani studenti; grazie al progetto "Ceramica Insieme" sono stati infatti realizzati arredi di ceramica interni alla struttura che sono stati presentati alla cittadinanza in occasione di una festa alla quale hanno partecipato gli anziani, i ragazzi e i loro insegnanti. Erano presenti anche il Sindaco Franco Richeldi, il Vicesindaco Antonietta Vastola, l'Assessore ai Servizi sociali Maria Costi e la dirigente scolastica Maria Cristina Manni. "Queste iniziative con i bambini delle scuole - hanno sottolineato gli amministratori - rivalutano l'importanza dei nonni e cercano anche di far capire ai più piccoli che i primi testimoni della storia, attraverso i loro racconti e la loro saggezza, sono proprio le persone anziane”.

Gli operatori dell'Opera Pia Castiglioni hanno voluto poi ringraziare il prof. Ferruccio Giuliani dell'Associazione Terrae Novae, l'azienda Kerakoll e tutti i volontari che hanno contribuito alla buona riuscita del progetto.

**INCENTIVO  
GPL  
€ 500,00  
METANO  
€ 650,00**

Finanziamento 0,1,2,3,4,5

**CARGAS  
HA GIÀ  
CONSOLIDATO  
16.000  
UTENTI**

LANDIHEINZ

## LA TUA AUTO NELLE NOSTRE MANI



Via Myrdal, 9/A  
FORCHE DI PUIANELLO (SS63)  
42030 Reggio Emilia  
Tel. 0522 885677 - Fax 0522 885846  
www.cargas-snc.it - info@cargas-snc.it

## RISPARMIA IL 50% SUL CARBURANTE



# NUOVO SERVIZIO DI RACCOLTA POTATURE

Potenziata la stazione ecologica di Casinalbo con una piattaforma di conferimento potature direttamente a terra



“Stiamo lavorando alacremente su più fronti - afferma l'Assessore alle Politiche ambientali Renza Bigliardi - per cercare di ottimizzare il servizio di raccolta dei rifiuti, senza perdere mai di vista gli obiettivi che ci siamo prefissati: migliorare la performance degli operatori segnalando opportunamente i disservizi in modo che possano intervenire e, in tempi brevi, risolvere i problemi; responsabilizzare i cittadini cercando di indurre i meno virtuosi ad adeguarsi alla normativa; evitare lo sdoppiamento dei servizi ed il conseguente spreco di denaro pubblico. Con questo impianto in particolare, ci proponiamo di dare un migliore servizio alla cittadinanza, di incrementare i conferimenti e conseguentemente la percentuale di raccolta differenziata, di elevare la qualità del materiale conferito con positive ripercussioni sul prodotto riciclato.

Questo impianto - conclude la Bigliardi - potrebbe inoltre rappresentare un importante punto di partenza per un progetto più ampio in collaborazione con HERA e oggi ancora allo studio, che potrebbe portare al riutilizzo del materiale riciclato quale combustibile, presso impianti per la produzione di energia e calore a biomassa”.

Prosegue l'opera di potenziamento delle strutture comunali per facilitare ed aumentare il conferimento di rifiuti con modalità differenziata. Allo scopo di soddisfare le numerose richieste pervenute dal territorio, l'Amministrazione comunale di Formigine ha

installato presso il centro di raccolta “Boomerang” di via Copernico a Casinalbo, un box nel quale è possibile scaricare a terra le potature direttamente dal cassone, facilitando enormemente le operazioni e riducendo i tempi e la fatica.

**Linea Occhi e Labbra**

**izis**  
maschere contained body

**azalea**  
contained occhi e labbra

Via Jugoslavia, 18  
41122 MODENA  
Tel. 059.31.55.92  
Fax 059.31.60.126  
info@akron-altacosmesi.it  
www.akron-altacosmesi.it

**IL MEGLIO PER IL TUO UFFICIO**

**A FORMIGINE**  
Via dell'Industria 57  
tel. 059.4555560 - fax 059.4555562  
formigine@martinellimodena.com

**MARTINELLI MODENA**  
Via Emilia Est 116 - Modena - tel. 059.374703  
Via Giardini 455 - Modena - tel. 059.346365  
[www.martinellimodena.it](http://www.martinellimodena.it)





# RISTRUTTURAZIONE DEL SERVIZIO RIFIUTI

## Il progetto prevede la riorganizzazione dei cassonetti stradali in mini isole di base

Il progetto di ristrutturazione del servizio di raccolta dei rifiuti studiato dall'Amministrazione in collaborazione con HERA, ha terminato la fase di studio e a giugno ha visto l'applicazione pratica sul territorio. In sostanza, la riorganizzazione dei cassonetti stradali presenti sul territorio, in mini isole di base. L'intenzione è quella di rendere più stimolante ed agevole il conferimento dei rifiuti con modalità differenziata da parte del cittadino, che trova così, nello stesso luogo, tutte le tipologie di raccolta attivate.

Il progetto si sta sviluppando per aree territoriali, a partire dalla frazione di Colombaro; proseguirà poi con il villaggio artigianale di Formigine e di Casinalbo, fino all'estensione all'intero territorio. "Una volta a regime - spiega l'Assessore alle Politiche ambientali Renza Bigliardi - diminuiranno i cassonetti per la raccolta indifferenziata e aumenteranno quelli dedicati alla raccolta differenziata, con estensione anche alle aree attualmente scarsamente servite come quelle dedicate alle attività produttive. La sola eccezione è rappresentata dai cassonetti per la raccolta della carta e dei cartoni (cassonetto azzurro) che verranno eliminati, in quanto dal 1994 è attivo il servizio

di raccolta della carta e del cartone col sistema del porta a porta. L'eliminazione è necessaria perchè rappresenta un inutile costo per i cittadini".

È già stata intanto realizzata una prima fase relativa alla eliminazione dei roll stradali incustoditi. Tali raccoglitori, inizialmente destinati alla sola raccolta dei cartoni provenienti dalle attività commerciali, venivano in realtà utilizzati per il conferimento di ogni genere di rifiuti, anche da parte di privati cittadini, generando così una situazione di degrado del territorio. In sostituzione e con l'obiettivo di incrementare i materiali da avviare a recupero, è stato attivato il servizio Target per i commercianti. Il servizio prevede l'aumento della frequenza di raccolta, offrendo un servizio più adeguato alle esigenze degli utenti. Per non gravare sulla tariffa di igiene ambientale applicata, saranno sfruttate le sinergie con il servizio di raccolta domiciliare rivolto alle utenze residenziali.

Persiste infine la cattiva abitudine di abbandonare rifiuti su area pubblica o nelle piazzole di stallo dei cassonetti, nonostante la costante informazione e l'aggiunta di nuovi servizi di raccolta sul territorio. L'Amministrazione ricorda che tali comportamenti costituiscono



una violazione al Regolamento per la raccolta dei rifiuti vigente nell'ATO 4 di Modena, punibile con una salata sanzione amministrativa. A tal proposito sono in atto controlli sul territorio tesi all'eliminazione del fenomeno, ad opera di personale di HERA, delle Guardie Ecologiche Volontarie, della Polizia Municipale e degli Ecovolontari. Nelle zone di maggiore criticità sono stati anche apposti cartelli informativi.

## HOBBY MARKET

MANGIMI ed ATTREZZATURE per  
CANI - GATTI  
ANIMALI da COMPAGNIA  
TUTTO per il GIARDINAGGIO







Via IV Passi, 19 - Formigine - Mo -  
Tel. 059 558 130 - E-mail: info@agricolasali.it  
[www.agricolasali.it](http://www.agricolasali.it)

## BONTÀ DEL MARE E DI TERRA



**Prodotti ittici congelati a bordo, verdure, pastellati.**  
**Prodotti alimentari tipo: pasta, olio, olive, vini, salse, legumi, alici marinate e altri prodotti.**

ALCUNI DEI NOSTRI PRODOTTI...



Filetti, pesce spada, baccalà, polpo intero, polpo tagliato e cotto, seppie, cozze gratinate gelati.

PRIMI PRONTI DA CUOCERE



Paella, orecchiette con vongole, gamberetti e cime di rape, spiedini di pesce, zeppoline di alghe, calamari, gamberetti, filetto s. pietro.



**via Pio Donati, 113 (ang. via 4 Passi)  
Formigine (MO) - tel. 059 875 0146**

# CIRCOLO SCACCHI PROMOSSO IN SERIE B

Successi anche nella pallavolo: la squadra Over della PGS Fides festeggia il passaggio in 2° categoria



Alviero Casadio, Pier Giulio Maletti e Gianpaolo Chiessi, decisivo nello scontro finale di Castel San Pietro. Hanno contribuito al successo di squadra anche Michele Niro ed Enrico Storchi, quest'ultimo giovane presidente del Circolo la cui sede si trova in via Sassuolo all'interno di Villa Benvenuti ed è aperta ogni mercoledì sera, sia a chi vuole avvicinarsi al gioco degli scacchi, sia a coloro che sanno già giocare.

La stagione agonistica che si è appena conclusa, ha visto un'altra società sportiva formiginese ottenere un ottimo risultato. Nella pallavolo, la squadra Over della PGS Fides ha ottenuto il passaggio dalla 3° alla 2° categoria.

“Ognuno di questi successi è il frutto di una attività di

base molto importante ed è l'espressione dei tanti formiginesi che praticano lo sport e che frequentano le palestre e i campi sportivi del territorio comunale - ha commentato l'Assessore allo Sport Giuseppe Zanni - Desidero pertanto ringraziare tutte le società, i dirigenti e i tecnici per l'impegno profuso a favore di tanti cittadini che hanno potuto praticare le loro discipline nelle migliori condizioni possibili”.

La compagine scacchistica, iscritta al campionato italiano a squadre di C, ha ottenuto la sua prima promozione in serie B nella storia venticinquennale del Circolo Scacchi Formigine. Tra gli artefici di questo successo Alessandro Ferretti, candidato maestro e recente vincitore del torneo di Parma, Andrea Sacchetti, imbattuto nel campionato a squadre, Moreno Merciarì, vincitore di tutti gli incontri disputati e del torneo individuale a Bologna,

base molto importante ed è l'espressione dei tanti formiginesi che praticano lo sport e che frequentano le palestre e i campi sportivi del territorio comunale - ha commentato l'Assessore allo Sport Giuseppe Zanni - Desidero pertanto ringraziare tutte le società, i dirigenti e i tecnici per l'impegno profuso a favore di tanti cittadini che hanno potuto praticare le loro discipline nelle migliori condizioni possibili”.

## L'ESTATE IN PISCINA

La piscina Ondablu propone una stagione ricca di attività e iniziative per animare le giornate più calde, con la vasca multifunzionale scoperta nel giardino estivo dotata di scivolo e idromassaggio che si aggiunge alle vasche coperte.

Sarà possibile praticare il nuoto libero in tutti gli orari di apertura dell'impianto e sono in programma anche nel periodo estivo, i corsi di nuoto di durata quindicinale, per bambini, ragazzi e adulti, nei pomeriggi del lunedì, mercoledì e venerdì. Resta attiva anche la formula "open" per l'acquagym: tante ore di ginnastica in acqua senza il vincolo di alcuna prenotazione.

La vasca scoperta è aperta dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 21.30 e il sabato la domenica dalle 8 alle 19.30, mentre la vasca coperta dal lunedì alla domenica dalle 9 alle 19.30.

Per iscrizioni e per ulteriori informazioni, lo staff di Ondablu è a disposizione negli orari di segreteria (tel. 059 574694).



**NUOVA EDILRAGNO**  
IMPRESA DI COSTRUZIONI

**INFORMAZIONI E VENDITE**

VIA COPPI, 12 - FORMIGINE  
TEL. **059.570715**  
INFO@NUOVAEDILRAGNO.IT

Da oltre 25 anni operiamo nel settore edilizio. Quando compri casa pretendi **professionalità, qualità ed esperienza**

*Progettare, costruire, vivere con stile.*

La tua casa è per tutta la vita

www.nuovaedilragno.it

**Trattamenti per il Corpo**

Via Jugoslavia, 18  
41122 **MODENA**  
Tel. 059.31.55.92  
Fax 059.31.60.126  
info@altron-altacosmesi.it  
www.altron-altacosmesi.it





# FORMIGINE FOR SHAKESPEARE

Tre spettacoli per sei rappresentazioni e un laboratorio di danza e teatro: la grande novità dell'estate formiginese

Perché Formigine for Shakespeare? Perché Shakespeare è l'autore ideale per esaltare un luogo come il Castello di Formigine, ricco di suggestioni che sembrano materializzare gli ambienti e le storie del grande Maestro inglese. E viceversa. Perché il Castello di Formigine è un luogo ideale dove evocare un autore di storie d'Amore e Odio (Romeo e Giulietta), di Gelosia (Otello) e di Ambizione (Macbeth).

Gli spettacoli si terranno il 24, 25 e 26 luglio. La regia è di Tony Contartese. Attori: Camilla Corsi, Leonardo Martinelli, Marco Marzaioli, Matilde Pietrangelo, Simone Fonso, Francesco Benedetto, Beatrice Bossoli. L'accesso è libero con prenotazione al numero: 059/416244. Possibilità di aperitivo in collaborazione con il Ristorante "Il Calcagnino" (costo: 5 euro).

Precede la tre giorni di spettacolo, dal 18 al 23 luglio (ore 19/23), il laboratorio di teatro e danza a cura di Tony Contartese e Simone Fonso. Esso verte sull'approccio al testo dell'Otello di Shakespeare attraverso il movimento



*Macbeth e la sua Lady non sono solo marito e moglie ma due entità a sé. Assoluti come Adamo ed Eva nel luogo del peccato. Un assolo a due, dall'inizio alla fine, senza tregua*

*(Macbeth and Lady. Ambizione a due)*

nare nell'aria germogli di risveglio, di voglia di ricominciare, di reagire con acume e leggerezza a questa sensazione di rassegnazione che si respira nel quotidiano. Non solo teatro, quindi, ma anche bella musica e buone letture, cinema, incontri intelligenti e passeggiate all'ombra di mura antiche e alberi secolari, per ribadire la necessità vitale di ritemperare la nostra mente e la nostra anima".

Sere destate è stata organizzata con il sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Modena.

*È un spettacolo che esalta l'amore cercando di riportare in vita i due protagonisti attraverso il loro racconto e il sentimento che li lega*

*(Romeo e Giulietta)*

e la voce. Si richiede una preparazione di base su danza e recitazione. Costo: 80 euro, prenotazione presso l'Associazione culturale Sted (059 218709).

"Quella del teatro - afferma l'Assessore alla Cultura Mario Agati - è una novità assoluta nell'estate formiginese. Abbiamo intitolato la nostra rassegna Sere destate, giocando sulla sparizione dell'apostrofo, perché vogliamo sottolineare il nostro desiderio di dissemi-

*Bene e Male, bianco e nero, onestà e disonestà. Facce della stessa medaglia, della vita stessa e del proprio umano esistere*

*(O.D.I. Otello-Desdemona-Iago)*

**DITTA IMCA** s.r.l.  
di Silingardi S. & C. Figli

- Serramenti in: Alluminio - Alluminio/Legno - PVC
- Persiane e scuretti in alluminio e PVC
- Portoni garage - Boscianti e sezionali
- Cancelli - Inferriate
- Ringhiere e Gazebi per giardino
- Zanzariere



Via Spontini, 6  
41043 Formigine (MO)  
Tel. 059.558386  
Fax 059.573551

**PAGLIANI**  
GIGLIO & C. s.r.l.



**SERVIZI ECOLOGICI**  
**SPURGI CIVILI E INDUSTRIALI**  
**DISINFESTAZIONI • VIDEOISPEZIONI**  
**TRASPORTO RIFIUTI LIQUIDI E SOLIDI**

Via Battezzate, 163 - 41043 CORLO di Formigine (MO)  
Tel. 059.55.43.07 - Fax 059.47.91.263 - Cell. 335.68.95.167  
www.spurghipaglianigiglio.it  
e-mail: spurghi@paglianigiglio.it

# FORMIGINE SERA DESTATE



06-07-08/2011

FORMIGINE

## SERA DESTATE 2011

### MARTEDÌ 28 GIUGNO, ORE 21

Parco della Biblioteca Comunale, Via S. Antonio 4  
D'ESTATE...CRESCONO STORIE:  
I RACCONTI DELLA BUONANOTTE\*  
Narrazioni per bambini a partire dai 4 anni  
a cura di Silvia Malagoli

📍 Biblioteca Ragazzi Matilda - 059416356



### MARTEDÌ 28 GIUGNO, ORE 21.30

Ristorante il Calcagnino / Drogheria del Castello,  
Piazza Calcagnini 1  
ELOISA ATTI & MARCO BOVI  
jazz - Possibilità di cena più concerto a Euro 30  
📍 059557277 / 059578065



### MERCOLEDÌ 29 GIUGNO, ORE 21.30

Parco del Castello, Piazza Calcagnini 1  
ECHI MUSICALI, XI EDIZIONE:  
FLAUTO E TRIO D'ARCHI\*\*  
Musiche tratte da Beethoven, Mozart, Borner.  
Paolo Testi, flauto - Liliana Amadei, violino -  
Françoise Renard, viola - Antonio Amadei, violoncello  
📍 Servizio Cultura - 059416368

### SABATO 2 LUGLIO, DALLE ORE 17.30

Centro Storico, Piazza Calcagnini 1  
GRAN BALLO DELL'OTTOCENTO  
E RIEVOCAZIONE STORICA\*\*\*  
A cura della Pro loco "Oltre il Castello"  
in collaborazione con l'Associazione di Storia  
locale "Ezechiello Zanni" e il Battaglione estense  
📍 Pro loco "Oltre il Castello" - 059556078



### MARTEDÌ 5 LUGLIO, ORE 21

Parco della Biblioteca Comunale, Via S. Antonio 4  
D'ESTATE...CRESCONO STORIE:  
SE UNA SERA D'ESTATE...\*  
Narrazioni per bambini a partire dai 4 anni  
a cura di Silvia Malagoli  
📍 Biblioteca Ragazzi Matilda - 059416356

### MARTEDÌ 5 LUGLIO, ORE 21.30

Ristorante il Calcagnino / Drogheria del Castello,  
Piazza Calcagnini 1  
BETO CARRA' TRIO FOLK USA  
Possibilità di cena più concerto a Euro 30  
📍 059557277 / 059578065

### MERCOLEDÌ 6 LUGLIO, ORE 21.30

Parco del Castello, Piazza Calcagnini 1  
ECHI MUSICALI, XI EDIZIONE:  
SALOTTO RISORGIMENTALE\*\*  
Musiche di Rossini, Bellini, Donizetti, Verdi,  
Malibran, Novaro. Gianfranco Cerreto, tenore  
e voce narrante - Ivana Zincone e Massimiliano  
Pinno, duo pianistico  
📍 Servizio Cultura - 059416368



### GIOVEDÌ 7 LUGLIO, ORE 21

Parco della Biblioteca Comunale, Via S. Antonio 4  
SPIRA MIRABILIS IN CONCERTO  
"Gran Partita" Serenata n. 10 in Si bemolle mag-  
giore K 361 (K6 370a) di W. Amadeus Mozart  
In caso di maltempo il concerto si terrà presso  
la Polisportiva formiginese, Viale dello Sport  
📍 Gabinetto del Sindaco - 059416149

### VENERDÌ 8 LUGLIO, ORE 17.30

Parco della Biblioteca Comunale, Via S. Antonio 4  
D'ESTATE...CRESCONO STORIE:  
L'ORA DELLE STORIE\*  
Narrazioni per bambini dai 3 ai 6 anni  
a cura dei volontari dell'Associazione Librarsi  
📍 Biblioteca Ragazzi Matilda - 059416356



### SABATO 9 LUGLIO, ORE 23.30

Parco della Biblioteca Comunale, Via S. Antonio 4  
SPIRA MIRABILIS IN CONCERTO  
Verklärte Nacht, Arnold Schönberg (1874 -1951)  
In caso di maltempo il concerto si terrà presso la  
Polisportiva formiginese, Viale dello Sport  
📍 Gabinetto del Sindaco - 059416149

### MARTEDÌ 12 LUGLIO, ORE 21

Parco della Biblioteca Comunale, Via S. Antonio 4  
D'ESTATE...CRESCONO STORIE:  
LA MUSICA DELLE STORIE\*  
Narrazioni per bambini dai 4 anni a cura  
di Alessandra Baschieri e Gianluca Magnani  
(EquiLibri, Modena)  
📍 Biblioteca Ragazzi Matilda - 059416356



### MARTEDÌ 12 LUGLIO, ORE 21.30

Ristorante il Calcagnino / Drogheria del Castello,  
Piazza Calcagnini 1  
GROOVIN JAZZ TRIO jazz / latin  
Possibilità di cena più concerto a Euro 30  
📍 059557277 / 059578065

### MERCOLEDÌ 13 LUGLIO, ORE 21.30

Piazza Calcagnini 1  
UNO STIVALE TRICOLORE\*\*\*  
Varietà comico musicale con Roberto Severi,  
Simone Longagnani, Monica Melli,  
Graziano Grazioli. Regia: Giacomo Ingrams.  
A cura dell'Associazione Variety Comic & Songs  
📍 Servizio Cultura - 059416368

### DAL 18 AL 23 LUGLIO, DALLE 19 ALLE 23

Castello di Formigine, Piazza Calcagnini 1  
OTELLO DI W. SHAKESPEARE  
Laboratorio di teatro e danza condotto da Tony Con-  
tartese e Simone Fonso, rivolto ad attori e danzatori  
con preparazione di base su danza e recitazione.  
Costo: Euro 80  
📍 prenotazioni: Associazione Culturale  
STED - 059218709 / 3474599954



### MARTEDÌ 19 LUGLIO, ORE 21.30

Ristorante il Calcagnino / Drogheria del Castello,  
Piazza Calcagnini 1  
NUKEY QUARTET pop in jazz  
Possibilità di cena più concerto a Euro 30  
📍 059557277 / 059578065

### MERCOLEDÌ 20 LUGLIO, ORE 17.30

Parco della Biblioteca Comunale, Via S. Antonio 4  
D'ESTATE...CRESCONO STORIE:  
L'ORA DELLE STORIE\*  
Narrazioni per bambini dai 3 ai 6 anni a cura  
dei volontari dell'Associazione Librarsi  
📍 Biblioteca Comunale - 059416246

### MERCOLEDÌ 20 LUGLIO, ORE 21.30


Parco del Castello, Piazza Calcagnini 1  
ECHI MUSICALI,  
XI EDIZIONE: DUET'S\*\*  
Dal magico swing alle melodie di Einaudi e Allevi.  
Roberto Guerra, pianoforte - Mauro Pellegrini, voce  
📍 Servizio Cultura - 059416368



**DOMENICA 24 LUGLIO**

Parco del Castello, Piazza Calcagnini 1

**FORMIGINE FOR SHAKESPEARE\*\***

ore 21 - **ROMEO E GIULIETTA**  
 ore 22.30/23 - Aperitivo in collaborazione  
 con il Ristorante "Il Calcagnino"  
 ore 23 - **MACBETH AND LADY** 

Prenotazione obbligatoria per ciascun spettacolo.

Costo Aperitivo: Euro 5

 Servizio Cultura - 059416244**LUNEDÌ 25 LUGLIO**


Parco del Castello, Piazza Calcagnini 1

**FORMIGINE FOR SHAKESPEARE\*\***

ore 21 - **OTELLO**  
 ore 22.30 / 23 - Aperitivo in collaborazione  
 con il Ristorante "Il Calcagnino"  
 ore 23 - **ROMEO E GIULIETTA**


Prenotazione obbligatoria per ciascun spettacolo.

Costo Aperitivo: Euro 5

 Servizio Cultura - 059416244**MARTEDÌ 26 LUGLIO**

Parco del Castello, Piazza Calcagnini 1

**FORMIGINE FOR SHAKESPEARE\*\***

ore 21 - **OTELLO**  
 ore 22.30 / 23 - Aperitivo in collaborazione  
 con il Ristorante  
 "Il Calcagnino"  
 ore 23 - **MACBETH AND LADY** 

Prenotazione obbligatoria per ciascun spettacolo.


Costo Aperitivo: Euro 5

 Servizio Cultura - 059416244**MERCOLEDÌ 27 LUGLIO, ORE 21.30**

Parco del Castello, Piazza Calcagnini 1

**FURMESEN L'E' SEMPER QUAL\*\***Cene, sonate e cantate in un paese  
che non dimentica le origini

A cura dell'Associazione di Storia Locale "Ezechiello Zanni"

 Servizio Cultura - 059416368

\* (In caso di maltempo, l'iniziativa si terrà in Biblioteca)

\*\* (In caso di maltempo, l'iniziativa si terrà al Castello)

\*\*\* (In caso di maltempo, l'iniziativa verrà annullata)

**FORMIGINE****CINEMA IN CENTRO****CARTELLONE ESTIVO 2011**

Piazza Calcagnini, ore 21.30

**LUNEDÌ 27 GIUGNO****NOI CREDEVAMO**

di Mario Martone

con V. Binasco, T. Servillo, L. Zingaretti  
Italia 2010 / Drammatico / 170'**GIOVEDÌ 30 GIUGNO****CHE BELLA GIORNATA**

di Gennaro Nunziante

con C. Zanone, T. Solenghi, R. Papaleo  
Italia 2011 / Commedia / 97'**LUNEDÌ 4 LUGLIO****IL DISCORSO DEL RE**

di Tom Hooper

con E.B. Carther, C. Firth, G. Rush  
Australia, Gran Bretagna 2010 / Storico / 111'**VENERDÌ 8 LUGLIO****PIRATI DEI CARAIBI  
OLTRE I CONFINI DEL MARE**

di Rob Marshall

con J. Deep, P. Cruz, G. Rush  
USA 2011 / Avventura / 137'**LUNEDÌ 11 LUGLIO****RED**

di Robert Schwentke

con B. Willis, M. Freeman, J. Malkovich  
USA 2011 / Thriller / 111'**GIOVEDÌ 14 LUGLIO****DYLAN DOG**

di Kevin Munroe

con B. Routh, S. Huntington, A. Briem  
USA 2011 / Thriller / 108'**LUNEDÌ 18 LUGLIO****I RAGAZZI STANNO BENE**

di Lisa Cholodenko

con A. Bening, J. Moore, M. Ruffalo  
Francia, USA 2010 / Commedia / 104'**GIOVEDÌ 21 LUGLIO****NESSUNO MI PUO' GIUDICARE**

di Massimiliano Bruno

con P. Cortellesi, R. Bova, R. Papaleo  
Italia 2011 / Commedia / 95'**GIOVEDÌ 28 LUGLIO****HABEMUS PAPAM**

di Nanni Moretti


con N. Moretti, M. Piccoli, M. Buy  
Italia 2011 / Drammatico / 104'**LUNEDÌ 1 AGOSTO****AMERICAN LIFE**

di Sam Mendez

Con J. Krasinski, M. Rudolph, J. Daniels  
USA 2010 / Commedia / 98'**GIOVEDÌ 4 AGOSTO****IN UN MONDO MIGLIORE**

di Susanne Bier



con M. Persbrandt, M. Rygaard, W.J. Nielsen  
Danimarca 2010 / Drammatico / 113'In collaborazione con  
Ufficio Cinema ARCI di Modena

 Ingresso: 5 euro - ridotto 3 euro  
 (fino a 18 anni e sopra i 70 anni di età)  
 gratis per bambini fino a 6 anni  
 La biglietteria apre alle ore 20.45  
 In caso di maltempo la proiezione sarà  
 recuperata il primo venerdì disponibile

Polisportiva Formiginese  
 Tel. 059 570310 - 574988  
 www.polisportivaformiginese.com  
 www.comune.formigine.mo.it

**TUTTI I MERCOLEDÌ SERA DI LUGLIO****NEGOZI APERTI  
E ANIMAZIONE**

A cura di Proform

 059570163**APERTURA  
STRAORDINARIA  
DEL MUSEO  
MULTIMEDIALE  
DEL CASTELLO** Per tutto il mese di luglio:  
ingresso gratuito

Dal 4 giugno al 21 agosto,  
 il Museo del Castello e il Punto  
 Informativo Turistico sono aperti nei  
 seguenti orari: sabato 17/22;  
 domenica 10/13 e 17/22.

Il Punto Informativo

Turistico sarà aperto anche il sabato  
mattina (10/13) - 0594196145*Il programma può essere modificato  
per causa di forza maggiore.**Ogni variazione verrà comunicata sul sito  
www.comune.formigine.mo.it.**Tutte le iniziative sono gratuite,  
salvo dove diversamente specificato*

foto Castello: Alberto Lagomaggiore

foto cinema: Anita Bonfiglioli

**in Agosto****MARTEDÌ 10 AGOSTO, TUTTO IL GIORNO**

Centro storico, Formigine

**PIERA DI SAN LORENZO**

Info: Attività Produttive - 059416334

**MERCOLEDÌ 24 AGOSTO, TUTTO IL GIORNO**

Centro storico, Formigine

**LUDI DI SAN BARTOLOMEO**

Info: Proloco "Oltre il Castello" - 059556078

**Il Calcagnino**  
RISTORANTE DEL CASTELLO**LIBRERIA  
ALGORW**

# DUE VOLTE SPIRA!

La Spira mirabilis regalerà a Formigine due concerti: Mozart e Schönberg, quest'ultimo a mezzanotte...



lute, ma per la Gran Partita ci permettiamo di farlo, dato che la sua appartenenza al mondo del bello è in qualche modo scontata. Tuttavia, ciò che desidereremmo è che non se ne perdesse la leggerezza, appunto, e che, come spesso accade davanti alle opere più grandi, non si fosse colti dal pudore di leggerle anche attraverso la semplicità delle sensazioni più terrene e lievi".

Toni più intensi per la "Verklärte Nacht" di Arnold Schönberg, che proprio per la sua specificità verrà eseguita il 9 luglio per la prima volta intorno alla mezzanotte. "Forse la sognante e giovanile Verklärte Nacht non è il manifesto di tutta l'opera di Schoenberg, o di quella grazie alla quale si è imposto come uno dei grandi del Novecento - commenta la Spi-

ra - forse ciò che un tempo era motivo di scandalo suona alle nostre orecchie di ascoltatori moderni come qualcosa di completamente accettato e il nostro gusto si è assuefatto a un linguaggio tanto difficile. Forse. Ma che questa Notte possa lasciarci senza fiato dinnanzi alla meraviglia della sua musica". Entrambi i concerti si terranno nel parco della biblioteca comunale o, in caso di maltempo, presso la Polisportiva formiginese. Info: Gabinetto del Sindaco, tel. 059416149.

Doppio appuntamento con l'orchestra internazionale di giovani talenti "Spira mirabilis". "Gran Partita" Serenata n. 10 in Si bemolle maggiore K 361 (K6 370a) di W. Amadeus Mozart verrà eseguita il 7 luglio alle 21. Un affascinante esempio del valore della leggerezza nell'arte, come spiegano i musicisti: "Viene quasi da sorridere quando la bellezza riesce a esprimersi attraverso la leggerezza, come se il manifestarsi di una tale unione ci cogliesse di sorpresa. Di solito non scomodiamo categorie così asso-

## IL 2 LUGLIO GRAN BALLO DELL'800

Nell'ambito delle rievocazioni per i 150 anni dell'Unità d'Italia, la Pro loco "Oltre il Castello", in collaborazione con l'Associazione di Storia locale "Ezechiello Zanni" e l'Associazione "Battaglione Estense" di San Possidonio e con il patrocinio dell'Amministrazione comunale, organizza sabato 2 luglio un Gran Ballo dell'Ottocento e una rievocazione storica di grande prestigio in centro a Formigine.

Il programma prevede alle 17 lo schieramento e l'addestramento della milizia estense e garibaldina. A seguire, fino alle 19, si terrà la rievocazione di una battaglia risorgimentale.

Alle 21, dopo una breve sosta, la parata militare con la consegna della bandiera italiana al Sindaco Franco Richeldi. Alle 21.30 il clou con il Gran Ballo dell'Ottocento in costume con coinvolgimento finale del pubblico, compresi gli amministratori. Dame splendidamente ornate e distinti signori in divisa susciteranno l'ammirazione dei presenti.



**Rusticana**  
Pizzeria da asporto

Via Grandi, 20 - 41043 FORMIGINE (MO)  
Tel. 059 49.08.482 - Fax 059 49.08.485  
Tel. in caso guasto linea 338.777.87.12

**Linea Hibiscus**

hibiscus  
hibiscus

Via Jugoslavia, 18  
41122 MODENA  
Tel. 059.31.55.92  
Fax 059.31.60.126  
info@akron-altacosmesi.it  
www.akron-altacosmesi.it





# VIVERE LA COMUNITÀ

L'Assessorato all'Immigrazione ha organizzato una visita al Polo culturale di Villa Gandini per i cittadini stranieri

1



“È stato in un clima di solidarietà e d'amicizia che siamo giunti alla conclusione del corso organizzando due percorsi di visita guidata per promuovere una maggiore conoscenza del territorio e dei servizi che può offrire al fine di incentivare le forme partecipative alla vita dell'intera comunità”

L'Assessore all'Immigrazione  
Renza Bigliardi

- 1 I numerosi partecipanti al corso di italiano per cittadini stranieri hanno festeggiato la fine delle lezioni con una visita al Polo culturale di Villa Gandini
- 2 La passeggiata nel parco della Villa è stata un'occasione piacevole d'incontro e un'opportunità di educazione ambientale
- 3 I cittadini stranieri hanno apprezzato particolarmente lo scaffale con i libri in lingua originale, la bacheca con le offerte di lavoro e le opportunità di formazione e la possibilità di navigare gratuitamente in Internet
- 4 Molti tra i partecipanti (ghanesi, sudamericani, nordafricani e provenienti dall'Est) hanno scattato foto da inviare alle loro famiglie d'origine, si sono iscritti al prestito interbibliotecario e hanno chiesto volumi per approfondire la conoscenza dell'italiano o come lettura per i loro bambini

2



3



4



# L'ATTIVITÀ 2010 DEL CONSIGLIO COMUNALE

Nel 2010 l'attività del Consiglio comunale è stata molto intensa. Infatti alla normale attività si sono aggiunti alcuni momenti particolarmente impegnativi legati sia all'attuazione del programma amministrativo votato dai cittadini nelle elezioni del 2009, sia ad altri momenti rievocativi. Desidero subito ringraziare tutti i consiglieri, sia di maggioranza che di opposizione, per l'opera svolta con grande passione e senso di servizio nei confronti della comunità formiginese. Nelle tabelle che troverete nelle pagine successive, sono riportati i dati dell'attività del Consiglio, della Conferenza dei Capigruppo e delle Commissioni nell'anno 2010, che evidenziano la presenza assidua dei consiglieri a tutti i tavoli di lavoro. E nell'occasione e per trasparenza ricordo ai nostri concittadini che la legge prevede che i consiglieri di Formigine siano compensati per la loro partecipazione alle sedute del Consiglio e alle riunioni delle Commissioni preparatorie con "un gettone di presenza" di circa 32 euro lordi. A questi va sottratto almeno il 27 o il 33% per Irpef.

Vorrei innanzitutto dedicare un pensiero affettuoso a Pier Giuseppe Pederzoli, l'assessore che ci ha lasciato dopo una grave malattia il 30 maggio 2010. Il Consiglio comunale lo ha ricordato nella seduta del 24 giugno. L'impegno politico di Pederzoli era frutto di rigore, di serietà e di grande senso del dovere e dell'etica personale e collettiva; rigore che si traduceva in studio, verifica nel dettaglio di tutti gli elementi per giungere alla costruzione di un giudizio profondamente meditato sui fatti e sulle cose. A noi amministratori di questo Comune, Beppe lascia come dono l'esempio di un impegno pieno e disinteressato che non dimenticheremo mai.

Nel corso della stessa seduta, sono stati consegnati attestati di merito alle organizzazioni (Croce Rossa civile e militare, Volontari della Sicurezza, Guardie Ecologiche Volontarie e Protezione Civile) che partecipano ai servizi integrati di sicurezza del territorio, coordinati dalla Polizia Municipale. Un impegno che contribuisce a garantire il buon vivere cittadino.

Il 26 giugno 2010 Formigine ha celebrato il 150° anniversario dell'insediamento del primo Consiglio comunale

nell'Italia unita. Con la convocazione di un'adunanza aperta a tutta la cittadinanza abbiamo infatti ricordato come il 9 febbraio 1860 Formigine elesse 20 consiglieri, che formarono il primo Consiglio comunale dell'Italia unita. Questa celebrazione è stata l'occasione per riflettere sulla vitalità formiginese, cresciuta anche grazie alla passione politica e alla disponibilità con cui tanti cittadini, fortunatamente anche giovani, si sono messi e continuano a mettersi al servizio della comunità partecipando alla vita democratica della città. Nell'occasione, con una cerimonia semplice ma intensa, abbiamo voluto ricordare e ringraziare gli amministratori pubblici (sindaci, assessori e consiglieri comunali), ancora in vita, che si sono succeduti dal 1946 ai giorni nostri, per il loro impegno a favore di Formigine.

Vorrei ora ricordare alcune importanti deliberazioni votate nel 2010. La principale è stata quella dell'adozione del Piano Strutturale Comunale (PSC) e del Regolamento Urbanistico Edilizio (RUE) il 25 novembre. Si tratta degli strumenti urbanistici di pianificazione che consentiranno di disegnare e programmare il futuro sviluppo del territorio comunale nel prossimo ventennio e la riqualificazione del patrimonio edilizio ed urbanistico esistente adeguandolo anche ai nuovi standard energetici, ambientali e di antisismica. Come Presidente del Consiglio comunale, mi preme sottolineare il clima costruttivo e di dialogo che ha accompagnato l'elaborazione dei nuovi strumenti. E a conferma di questo sta il fatto che in Consiglio non ci sono stati voti contrari. Per questo desidero, ancora una volta, ringraziare tutti i consiglieri di maggioranza e di opposizione perchè con la loro partecipazione alle innumerevoli commissioni consiliari che si sono tenute, hanno testimoniato un'elevata capacità di confronto e un alto senso civico di fronte ad un atto amministrativo così importante che consentirà di dare soluzioni ai problemi di cittadini e famiglie, creando anche le premesse per dare lavoro alla tante aziende del nostro territorio che operano nel settore. A Formigine il confronto serio e trasparente dimostra che sui temi importanti, molti obiettivi sono condivisi.

Mi preme anche ricordare che il nostro consiglio nella seduta dell'11 febbraio



ha votato un'importante mozione sulla legalità e le infiltrazioni mafiose. È stato il risultato della comune volontà di tutte le forze politiche rappresentate in Consiglio. Ma è anche stata l'occasione di un prezioso lavoro di approfondimento da parte dei consiglieri più giovani. Perché, purtroppo, anche nei nostri territori, quella dell'infiltrazione mafiosa sta diventando una problematica sempre più presente e quindi dobbiamo avere il coraggio di mantenere alta la guardia tutti insieme: istituzioni pubbliche, cittadini e associazionismo.

Nella seduta del Consiglio comunale del 16 novembre, è stato invece approvato il documento per la definizione dei criteri per il rilascio delle autorizzazioni degli esercizi di somministrazione di alimenti e bevande e il regolamento per il procedimento di apertura e trasferimento di tali attività. Un percorso condiviso anche con le associazioni di categoria, dei consumatori e con i sindacati. A seguire, sono state poi illustrate le nuove disposizioni per la diffusione delle sedute del Consiglio comunale attraverso le riprese video, modalità che consente a tutti i cittadini di partecipare alla vita amministrativa della città. Questa nuova disposizione si va ad aggiungere a quelle già esistenti: sul sito Internet del Comune, infatti, è possibile leggere e scaricare i dibattiti delle varie sedute e, ovviamente, tutti gli atti deliberativi. Infine, a nome del Consiglio, ringrazio tutti gli uffici comunali per il lavoro svolto, in particolare la Segreteria Generale per la disponibilità dimostrata, volta a facilitare il lavoro dei Consiglieri.

*Il Presidente del Consiglio comunale*  
**Guido Gilli**





## COMPOSIZIONE E PRESENZA ALLE SEDUTE DEI SINGOLI CONSIGLIERI

N.	Nominativo	Convocazioni	Presenze	Percentuale presenze
	FRANCO RICHELDI (SINDACO)	17	17	100%
1	ALBORESI IVAN	17	17	100%
2	BERTACCHINI FRANCESCO	17	3	17,65%
3	BIGLIARDI PAOLO	17	15	88,24%
4	BONINI GIORGIO	17	16	94,12%
5	BORSARI VANNA	17	10	58,82%
6	BOTTI CLAUDIO	17	14	82,35%
7	CASOLARI DANIELE	17	13	76,47%
8	CAVALIERI LUCA	17	16	94,12%
9	CUOGHI EDMONDO	17	16	94,12%
10	DOTTI DAVIDE	17	4	23,53%
11	DRUSIANI ROMANO	17	16	94,12%
12	GATTI FRANCESCA	17	12	70,59%
13	GELMUZZI FRANCESCO	17	15	88,24%
14	GIACOBAZZI PIERGIULIO	17	14	82,35%
15	GIACOBAZZI VALERIO	17	17	100%
16	<b>GILLI GUIDO</b>	17	17	100%
17	VITALE ELISA*	16	5	31,25%
18	LEVONI ALFEO	17	17	100%
19	ORSINI LUCIANO	17	10	58,82%
20	OTTANI MARIA FRANCESCA	17	16	94,12%
21	PASSARO SILVESTRO	17	16	94,12%
22	PIOMBINI PAOLO	17	16	94,12%
23	PISANI RICCARDO	17	11	64,71%
24	POGGI MARCO	17	15	88,24%
25	ROMANI DAVIDE	17	16	94,12%
26	SARRACINO SIMONA	17	16	94,12%
27	SILINGARDI STEFANO	17	16	94,12%
28	SILVESTRI DANIELE	17	15	88,24%
29	VACONDIO PAOLO	17	15	88,24%
30	VECCHI GIANLUIGI	17	14	82,35%
	GRASSO FRANCESCO	1	1	100%

\* Il Consigliere Vitale Elisa si è dimesso il 14/12/2010 ed è subentrato il Consigliere Francesco Grasso (v. Del. di C.C. n. 102 del 22.12.2010)

note:

- si è indicato, per completezza, anche il numero di presenze del Sindaco;
- si è evidenziato in grassetto il Presidente del Consiglio ed in corsivo il Vice Presidente.
- si è tenuto conto delle variazioni intervenute nella composizione del consiglio nel corso dell'anno 2010.

## COMMISSIONE AFFARI ISTITUZIONALI E COMMISSIONE P.S.T.S. IN SEDUTA CONGIUNTA

Numero sedute: 2	
Consiglieri partecipanti	Presenze
GELMUZZI FRANCESCO	1
ALBORESI IVAN	2
CASOLARI DANIELE	1
GIACOBAZZI VALERIO	1
ROMANI DAVIDE	1
BIGLIARDI PAOLO	2
<b>CAVALIERI LUCA</b>	2
SILINGARDI STEFANO	2
GATTI FRANCESCA	2
BONINI GIORGIO	2
PASSARO SILVESTRO	2
BOTTI CLAUDIO	2
VACONDIO PAOLO	2
CUOGHI EDMONDO	2
POGGI MARCO	1

## COMMISSIONI CONSILIARI PERMANENTI

### Composizione e presenza alle sedute dei singoli membri

Pianificazione territoriale e Ambiente	Costituite con Delibera di C.C. n. 74 del 21.07.09
Politiche sociali e Terzo settore	
Risorse economiche	
Scuola, cultura, sport e politiche giovanili	
Affari istituzionali	
Controllo e garanzia	

note:

- si è evidenziato in grassetto il presidente della commissione ed in corsivo il vice presidente della commissione
- si è tenuto conto delle variazioni intervenute nella composizione delle commissioni nel corso dell'anno 2010

## COMMISSIONE CONTROLLO E GARANZIA

Modificata con delibera di C.C. n. 102 del 22.12.10

Numero sedute: 0				
N.	Componenti	Convocazioni	Presenze	Assenza sostituita
1	CAVALIERI LUCA	-		
2	VITALE ELISA*	-		
	GRASSO FRANCESCO	-		
3	BOTTI CLAUDIO	-		
4	VACONDIO PAOLO	-		
5	GIACOBAZZI PIERGIULIO	-		
6	DOTTI DAVIDE	-		
7	BIGLIARDI PAOLO	-		

\* Il consigliere Grasso Francesco viene designato componente della commissione in luogo del consigliere Vitale Elisa (v. Del. di C.C. n. 102 del 22.12.2010)

## COMMISSIONE PIANIFICAZIONE TERRITORIALE E AMBIENTE

Numero sedute: 16				
N.	Componenti	Convocazioni	Presenze	Assenza sostituita
1	DRUSIANI ROMANO	16	16	
2	GELMUZZI FRANCESCO	16	15	
3	BORSARI VANNA	16	2	1
4	PIOMBINI PAOLO	16	15	1
5	PASSARO SILVESTRO	16	15	
6	BOTTI CLAUDIO	16	15	
7	VACONDIO PAOLO	16	0	
8	GIACOBAZZI VALERIO	16	13	2
9	DOTTI DAVIDE	16	2	7
10	BIGLIARDI PAOLO	16	15	

## COMMISSIONE POLITICHE SOCIALI E TERZO SETTORE

Numero sedute: 6				
N.	Componenti	Convocazioni	Presenze	Assenza sostituita
1	SARRACINO SIMONA	6	5	
2	BONINI GIORGIO	6	6	
3	PASSARO SILVESTRO	6	5	
4	BOTTI CLAUDIO	6	1	
5	VACONDIO PAOLO	6	3	
6	CUOGHI EDMONDO	6	6	
7	POGGI MARCO	6	1	4
8	LEVONI ALFEO	6	6	

## COMMISSIONE RISORSE ECONOMICHE

Numero sedute: 8				
N.	Componenti	Convocazioni	Presenze	Assenza sostituita
1	ALBORESI IVAN	8	8	
2	CASOLARI DANIELE	8	2	
3	PASSARO SILVESTRO	8	7	
4	BOTTI CLAUDIO	8	5	
5	VACONDIO PAOLO	8	0	
6	PISANI RICCARDO	8	6	2
7	GATTI FRANCESCA	8	8	
8	LEVONI ALFEO	8	4	1

## COMMISSIONE SCUOLA, CULTURA, SPORT E POLITICHE GIOVANILI

Modificata con delibera di C.C. n. 102 del 22.12.10

Numero sedute: 1				
N.	Componenti	Convocazioni	Presenze	Assenza sostituita
1	SILVESTRI DANIELE	1	1	
2	VECCHI GIANLUIGI	1	0	
3	OTTANI MARIA FRANCESCA	1	1	
4	VITALE ELISA*	1	0	
	GRASSO FRANCESCO*	-	-	
5	BOTTI CLAUDIO	1	1	
6	VACONDIO PAOLO	1	0	
7	BERTACCHINI FRANCESCO	1	0	
8	ROMANI DAVIDE	1	1	
9	BIGLIARDI PAOLO	1	0	

\* Il consigliere Grasso Francesco viene designato componente della commissione in luogo del consigliere Vitale Elisa (v. Del. di C.C. n. 102 del 22.12.2010)

## COMMISSIONE AFFARI ISTITUZIONALI

Modificata con delibera di C.C. n. 102 del 22.12.10

Numero sedute: 3				
N.	Componenti	Convocazioni	Presenze	Assenza sostituita
1	CAVALIERI LUCA	3	3	
2	SILINGARDI STEFANO	3	2	
3	VITALE ELISA*	3	0	
	PASSARO SILVESTRO*	-	-	
4	BOTTI CLAUDIO	3	0	
5	VACONDIO PAOLO	3	1	
6	ORSINI LUCIANO	3	0	1
7	GATTI FRANCESCA	3	2	1
8	LEVONI ALFEO	3	3	

\* Il consigliere Passaro Silvestro viene designato componente della commissione in luogo del consigliere Vitale Elisa (v. Del. di C.C. n. 102 del 22.12.2010)





# GRUPPI CONSILIARI

## Gruppi consiliari di maggioranza

### Partito Democratico

Guido Gilli - *Presidente Consiglio*  
 Alboresi Ivan\* - *Capogruppo*  
 Cavalieri Luca\*  
 Borsari Vanna  
 Bonini Giorgio  
 Casolari Daniele  
 Drusiani Romano  
 Gelmuzzi Francesco  
 Ottani M. Francesca  
 Piombini Paolo  
 Sarracino Simona  
 Silingardi Stefano  
 Silvestri Daniele  
 Vecchi Gianluigi



\* Il Cons. Alboresi Ivan è stato nominato Capogruppo dopo le dimissioni da tale carica del Cons. Cavalieri Luca in data 13/02/2010

### Comunisti Italiani

Passaro Silvestro - *Capogruppo*  
 Vitale Elisa\*  
 Grasso Francesco\*



\* Vitale Elisa si è dimessa dalla carica di Consigliere Comunale il 14/12/2010 ed è subentrato il Consigliere Francesco Grasso (v. Del. di C.C. n. 102 del 22.12.2010)

### Di Pietro Italia dei Valori

Botti Claudio - *Capogruppo*



### Formigine Viva

Vacondio Paolo - *Capogruppo*



## Gruppi consiliari di minoranza

### Il Popolo della Libertà

Giacobazzi Valerio - *Capogruppo*  
 Bertacchini Francesco  
 Cuoghi Edmondo  
 Giacobazzi Piergiulio  
 Orsini Luciano  
 Pisani Riccardo



### Legha Nord

Gatti Francesca - *Capogruppo*  
 Dotti Davide  
 Poggi Marco  
 Romani Davide



### Lista Civica per Cambiare Formigine

Levoni Alfeo - *Capogruppo*  
 Bigliardi Paolo



## CONFERENZA DEI CAPIGRUPPO

Numero sedute: 1				
N.	Nominativo	Convoca- zioni	Presenze	Assenza sostituita
	FRANCO RICHELDI (SINDACO)	14	11	2
	GUIDO GILLI (PRES. C.C.)	14	14	
	<b>CAVALIERI LUCA*</b>	1	1	
1	BOTTI CLAUDIO	14	14	
2	ALBORESI IVAN	13	13	
3	GATTI FRANCESCA	14	13	
4	GIACOBAZZI VALERIO	14	14	
5	LEVONI ALFEO	14	12	1
6	PASSARO SILVESTRO	14	13	
7	VACONDIO PAOLO	14	9	

\* Il Cons. Luca Cavalieri si è dimesso dalla carica di Capogruppo in data 13/02/2010 ed è stato sostituito dal Cons. Alboresi Ivan.

note:

- si è indicato, per completezza, anche il numero di presenze del Sindaco e del Presidente del Consiglio Comunale
- si è evidenziato in corsivo il Vice Presidente del Consiglio

## DELIBERAZIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sono state discusse n.108 deliberazioni, di cui n.16 mozioni, consultabili sul sito del Comune all'indirizzo [www.comune.formigine.mo.it](http://www.comune.formigine.mo.it); sono state presentate dai consiglieri n. 7 interrogazioni.

**Caseificio**  
**'S. Bartolomeo,**  
[www.coopsanbartolomeo.com](http://www.coopsanbartolomeo.com)  
 Via S. Antonio 24 - 41043 Formigine (MO)  
 tel. 059.570756 - fax 059.558641  
 info@coopsanbartolomeo.com

Direttamente dal produttore  
**PARMIGIANO REGGIANO, RICOTTA, CACIOTTE,**  
**YOGURT, LATTE FRESCO E TANTO ALTRO**

**LATTE FRESCO**  
 24h su 24

Orario di apertura:  
 8.00 - 13.00 - 16.00 - 19.30  
 Chiuso la domenica

**I Solari**

Via Jugoslavia, 18  
 41122 MODENA  
 Tel. 059.31.55.92  
 Fax 059.31.60.126  
 info@akron-altacosmesi.it  
[www.akron-altacosmesi.it](http://www.akron-altacosmesi.it)

# ELENCO DEI PERMESSI DI COSTRUIRE

Rilasciati tra il 15/03/2011 ed il 03/05/2011

PR. EDIL. DATA RILASCIO	RICHIEDENTE DESCRIZIONE DEI LAVORI	TIPO PRATICA UBICAZIONE
C2010/19753 15.03.2011	<b>Cuoghi Antonio</b> ristrutturazione edilizia di un fabbricato residenziale mediante ampliamento con modifiche interne ed esterne al piano sottotetto per realizzazione di una nuova unità immobiliare di civile abitazione	Permesso di costruire via Ghiarola, 15
C2011/19768 21.03.2011	<b>Bertoni Alberto</b> nuova costruzione di capannone a protezione pollina e 2 vani tecnologici	Permesso di costruire via Borgo, 19
C2010/19680 24.03.2011	<b>Giacobazzi Dante</b> sanatoria per opere interne ed esterne in unita' ad uso stalla	PDC in sanatoria via Borgo, 19
C2011/19771 25.03.2011	<b>Vaccari Elisabetta</b> accertamento di conformità per opere realizzate in difformità, consistenti in modifiche interne e collegamento dei locali soffitta mediante scala interna ed opere realizzate in parziale difformità, consistenti nella diversa realizzazione di un fabbricato adibito ad autorimesse	PDC in sanatoria via Palestro, 10
C2011/19695/V1 30.03.2011	<b>Tardini Luciano</b> variante essenziale a nuova costruzione deposito attrezzi agricoli F2 consistente in diversa ubicazione del fabbricato	Variante essenziale via Gatti, 9
C2010/19730 31.03.2011	<b>De Nigris Marzia</b> accertamento di conformità per opere eseguite in assenza di titolo abilitativo, consistenti nella realizzazione di un porticato a servizio di un fabbricato residenziale	PDC in sanatoria via Simonini, 6
C2010/19733 31.03.2011	<b>Vecchi Renzo</b> nuova costruzione di capannone industriale da eseguirsi all'interno del piano particolareggiato per insediamenti produttivi denominato "Ubersetto 1" comparto D2 - lotto n. 02	Permesso di costruire via Giardini Sud
C2010/19750 31.03.2011	<b>Orsini Luciano</b> nuova costruzione di fabbricato residenziale per n. 2 alloggi, con servizi ed autorimesse annessi, da realizzarsi all'interno del piano particolareggiato denominato "Via Tirelli Due" comparto 2.10 - "lotto 1"	Permesso di costruire via Tirelli
C2010/19649 01.04.2011	<b>Romoli Sergio</b> copertura terrazzo esistente in edificio residenziale	Permesso di costruire via Dorando Pietri, 4
C2010/19703 01.04.2011	<b>Moretti Elisa</b> ristrutturazione edilizia mediante ampliamento con aumento di superficie accessoria per la realizzazione di un portico con sovrastante terrazzo e modifiche interne ed esterne ad un fabbricato residenziale bifamiliare	Permesso di costruire via Claudio Monteverdi, 13
C2010/19668 07.04.2011	<b>Panini Rino</b> sanatoria per la realizzazione di fabbricato di servizio agricolo (F2) senza titolo abilitativo	PDC in sanatoria via Cantone
C2010/19732 07.04.2011	<b>Bonara Marco</b> nuova costruzione di edificio ad uso civile abitazione per un totale di n. 3 alloggi, con servizi annessi, nell'ambito di attuazione di un Piano Unitario Convenzionato	Permesso di costruire via Landucci
C2010/19764 26.04.2011	<b>Biancoli Marco</b> accertamento di conformità per opere eseguite in assenza di titolo abilitativo, consistenti in modifiche interne, esterne e parziale chiusura di terrazzo esistente per la realizzazione di locali ad uso soffitta	PDC in sanatoria via Risorgimento 4
C2004/19005 27.04.2011	<b>Tarozzi Fausto</b> difformità nell'altezza interna e alla distribuzione spazi interni dei locali posti al piano terra a destinazione uffici, eseguiti in corso d'opera	PDC in sanatoria via Quattro passi, 102
C2010/19718 28.04.2011	<b>Zini Paolo</b> opere di urbanizzazione primaria e secondaria relative al piano particolareggiato di iniziativa privata (P.P.I.P.) denominato "via Quattro Passi Due" comparto D2	Permesso di costruire via Quattro passi
C2010/19737 28.04.2011	<b>Cappi Maria Teresa</b> demolizione di fabbricato civile esistente e nuova costruzione di 2 fabbricati residenziali per n. 4 unità immobiliari, con servizi ed autorimesse annessi	Permesso di costruire via Andrea Mantegna
C2010/19762 28.04.2011	<b>Torricelli Tiziana</b> opere di urbanizzazione primaria e secondaria da eseguire all'interno del piano particolareggiato comparto B4.6 denominato "Beltrami"	Permesso di costruire via Don Giuseppe Franchini
C2011/19775 28.04.2011	<b>Maura Massimiliano</b> opere di completamento a permesso di costruire n. 19368 e relative varianti minori, consistenti in opere di finitura interne degli alloggi residenziali, autorimesse, negozi e cambio di destinazione d'uso da negozio ad ufficio, nell'ambito del piano particolareggiato denominato "Picchio Rosso" comparto B4.12 - lotto A	Permesso di costruire via Italo Svevo
C2005/19107 03.05.2011	<b>Ferrari Piera</b> opere eseguite in difformità dalla Concessione Edilizia 4458 del 28.04.1994 consistenti nella mancata realizzazione dei parcheggi pubblici e modifica alla recinzione, e in difformità dall'Autorizzazione rilasciata il 22.04.1994, per la nuova costruzione di una struttura prefabbricata adibita a deposito, consistente nella diversa ubicazione all'interno dell'area cortiliva	PDC in sanatoria via Fondaccia, 2
C2010/19715 03.05.2011	<b>Fiori Alberto</b> recupero e risanamento delle aree libere A2.E con realizzazione di parcheggi di pertinenza ai fabbricati oggetto di recupero di cui alla DIA n. 6642 e sistemazione dell'area cortiliva	Permesso di costruire via delle Radici, 369





## PARTITO DEMOCRATICO

### Associazioni e volontariato, la grande ricchezza di Formigine

“Il volontariato è una delle dimensioni fondamentali della cittadinanza attiva e della democrazia nella quale assumono forma concreta valori europei quali la solidarietà e la non discriminazione e in tal senso contribuirà allo sviluppo armonioso delle società europee”. Così recita la decisione del Consiglio Europeo, pubblicata a Bruxelles sulla Gazzetta Ufficiale il 22 gennaio 2010 che formalizza la proclamazione del **2011 anno europeo delle attività di volontariato** che promuovono una cittadinanza attiva. Per questa ragione, anche a Formigine il 28 Maggio scorso è stata organizzata la prima giornata del volontariato dal titolo “Formigine Volontaria” con un Consiglio Comunale aperto a tutte le associazioni nel corso del quale sono intervenuti i presidenti delle consulte del volontariato (ambiente e sicurezza, sport, sociale, cultura) ed un convegno al pomeriggio dal titolo “È ora di darsi una mano”. Raccogliamo e riproponiamo alcuni spunti della giornata. **Ringraziare e confrontarsi.** Uno dei primi obiettivi della giornata era di ringraziare tutti i volontari e le associazioni che con il loro operato contribuiscono alla qualità della vita del nostro comune. Sono ben 116 a Formigine, 28 iscritte all'albo del volontariato e 88 all'albo della promozione sociale. In secondo luogo la giornata è stata un momento importante per fare il punto su uno degli elementi su cui si fonda l'identità del nostro comune: il volontariato. **Qual è oggi il ruolo sociale del volontariato.** Scrive Ernesto Olivero: “Gli uomini non si dividono in credenti e non credenti ma in uomini di buona o cattiva volontà. Gli uomini di buona volontà sono quelli che in nome della fede o della filantropia si fanno gli interessi degli altri, gli uomini di cattiva volon-

tà sono quelli che per gli stessi motivi si fanno i propri interessi.” Il volontariato contribuisce alla coesione sociale di una comunità grazie al fatto che unisce le persone attorno a uno scopo comune e che il loro operato è spesso rivolto a rispondere con gratuità ai bisogni degli altri. La coesione sociale però non si misura dal numero di realtà associative, bensì dal “tasso di reciprocità” che esse contribuiscono a creare. In questo periodo di crisi poi, molti economisti stanno riscoprendo che solidarietà, gratuità e amicizia sono valori che contribuiscono a costruire una buona economia e che devono permeare non solo il mondo del volontariato ma tutto il sistema sociale e produttivo. Il volontariato e l'economia di un territorio sono pertanto indissolubilmente legati. **Qual è il rapporto tra volontariato e pubblica amministrazione.** La forza del volontariato è sempre stata quella di essere un po' più avanti dell'amministrazione pubblica nell'individuazione dei problemi e nella formulazione delle risposte per affrontarli. A queste capacità dovrà affidarsi anche il sistema dei servizi del futuro che vedrà gli enti locali protagonisti nel favorire l'organizzazione del volontariato garantendo con l'intervento pubblico i diritti di tutti e l'equità sociale, ma non più gestendo direttamente ogni ambito di intervento. In uno scenario che vedrà complessivamente meno risorse a disposizione degli enti locali il volontariato formiginese ha proposto maggiore integrazione e reciproca conoscenza delle attività che vengono fatte sul territorio. **Criticità e futuro.** Tra gli obiettivi per il futuro ci si è posti il superamento della frammentazione e il coinvolgimento dei giovani. Se prima il volontariato si faceva perché c'era tanto tempo libero e sicurezza lavorativa, oggi, in un mutato contesto sociale, occorre una motivazione in più. I giovani in particolare devono essere fatti partecipi ma non nell'ottica di avere dei “portatori d'acqua”, bensì coinvol-

gendoli in un'esperienza di comunità e in quella tradizione per la quale oggi abbiamo tanti volontari perché in passato ci sono stati tanti testimoni credibili. Nei precedenti numeri di Inform nel presentare il bilancio comunale, il nuovo piano regolatore o la costituenta Unione dei Comuni del Distretto ceramico, abbiamo parlato di “Formigine 2025” intendendo con questo sottolineare l'orizzonte che deve essere posto a riferimento dei dibattiti politici e dell'operato dei partiti. Anche “Formigine Volontaria”, la prima giornata del volontariato formiginese, crediamo si inserisca in questo progetto per il futuro. “Formigine sarà come la pensiamo oggi” e questa idea, nel confronto con tutti i cittadini e i partiti politici, ha caratterizzato e caratterizzerà il nostro fare politica come circolo comunale del Pd e come consiglieri comunali.

*Gruppo consiliare  
Partito Democratico*



## IL POPOLO DELLA LIBERTÀ

### Volontariato: “Associazionismo per pochi e non per tutti”

**Di seguito è riportato il nostro intervento nel Consiglio comunale del 28 maggio per celebrare l'anno Europeo del Volontariato. In allegato anche l'interpellanza presentata.**

“Siete istituzioni indispensabili per la società, una delle migliori espressioni dell'appartenenza alla vita sociale di ognuno di noi fatta di fatti e non di immagine, dalla gestione di apparati pubblici che diversamente non potrebbero essere messi a disposizione della collettività fino alla gestione di servizi che diversamente non potrebbero essere realizzati.

Ecco allora che la riuscita di queste forme, di sostegno alle necessità della società che si appresta ad affrontare tematiche future sempre più bisognose di queste realtà, hanno bisogno di tutta la nostra collaborazione, non soltanto

quella amministrativa ma anche quella collettiva che deve aiutare e sostenere queste iniziative che sono e restano popolari.

Lo sappiamo che non è facile per ognuno di noi mettersi a disposizione, per tutte le motivazioni che si possono immaginare, ma è altrettanto semplice far sì che chi si mette a disposizione trovi un terreno fertile, collaborativo, di ascolto e privo di campanilismi che non fanno altro che allontanare le persone da queste aggregazioni necessariamente spontanee.

La nostra amministrazione deve quindi essere maestra in questa gestione che, come per un'orchestra, non deve "steccare" la riuscita dell'opera.

Dico questo perché da parte nostra, come gruppo politico e come minoranza che rappresenta comunque il 47% degli elettori di Formigine, non può essere accettato di essere stati dimenticati al tavolo dei lavori, anche per la preparazione di questa iniziativa, in questa sala e nella piazza.

Così facendo si potranno ritenere politicizzate le associazioni stesse e le iniziative che potranno essere svolte dalle stesse, lasciando il dubbio di una sola partecipazione politica che potrebbe anche allontanare la personale disponibilità di ognuno di noi.

Anche noi da sempre ci siamo avvicinati e allontanati da queste collaborazioni per una predisposizione personale o temporanea, per metterci a disposizione ma anche per evitare queste interpretazioni sbagliate ma inevitabili.

Tranquilli, non parliamo solo politicamente ma anche per esperienza vissuta, da collaboratori nel volontariato, promotori ma anche fondatori di associazione dalla quale però abbiamo preferito estrometterci, momentaneamente, quando il nostro impegno è diventato anche politico, proprio per evitare una sbagliata percezione della nostra partecipazione.

Così facendo siamo convinti di aver lasciato anche spazio ad altri.

Oggi le associazioni presentano una serie di richieste per riuscire meglio in futuro, l'amministrazione non sia soltanto succube di una politica padrona!

La nostra disponibilità al tavolo dei lavori, oggi, viene riconfermata per l'ennesima volta, ci piacerebbe ricevere ascolto piuttosto che promesse.

Personalmente ritengo poi una forma di associazionismo e volontariato la nostra, questa partecipazione politica a Formigine, necessaria alla società e per la nostra amministrazione potrebbe essere anche esempio di volontariato ascoltarci.

A voi però veramente grazie per tutto quanto avete fatto e che farete".

L'interpellanza presentata unitamente agli altri gruppi della minoranza consigliere.

**Oggetto: Interpellanza per richiedere alla nostra Amministrazione del perché non siamo stati invitati agli incontri con le Associazioni del territorio per l'organizzazione della giornata del Volontariato e dell'Associazionismo, con richiesta di risposta scritta e di iscriverla all'ODG del prossimo Consiglio Comunale.**

**Premesso** che da sempre il volontariato e l'associazionismo sono soggetti importanti e strategici nella promozione e della vita sociale del paese, **considerato** che da sempre la riuscita delle attività di volontariato è significativamente svincolata da appartenenze politiche, **visto** che soltanto il coinvolgimento di tutti è espressione di queste iniziative, **evidenziato** che si sono svolti incontri mirati all'organizzazione delle manifestazioni dedicate al volontariato e all'associazionismo, organizzati dalla nostra Amministrazione e, fatto grave, senza coinvolgere le forze di minoranza come invece avvenuto per le manifestazioni del 150° dell'Unità d'Italia,

**Interpelliamo il Sindaco e la Giunta per:**

A) Sapere quali sono i motivi di tale scelta e se la nostra amministrazione intenda porre rimedio,

B) Sapere se le Associazioni e il volontariato coinvolto al tavolo dei lavori era stato informato del nostro mancato coinvolgimento.

Ai nostri simpatizzanti e sostenitori ricordiamo l'appuntamento del martedì alle 21 nella saletta presso gli uffici comunali per un commento alla politica e condividere nuove strategie territoriali.

*I Consiglieri comunali de  
"Il Popolo della Libertà"*



**COMUNISTI  
ITALIANI**

**Tutelare i diritti dei lavoratori,  
tutelare i diritti dell'utenza**

Il sistema di Welfare della Regione Emilia-Romagna sottolinea l'integrazione socio-sanitaria come obiettivo strategico e che in tale direzione l'integrazione istituzionale, comunitaria, gestionale, professionale, è decisiva.

Poiché le politiche socio-sanitarie integrate si sviluppano anche e soprattutto a livello distrettuale, per quanto riguarda il Distretto di Formigine, Sassuolo, Fiorano, Maranello è decisivo il rapporto tra le realtà comunali e la AUSL.

È infatti a tali soggetti che compete, in coerenza con i riferimenti legislativi e normativi vigenti, la programmazione delle politiche socio-sanitarie territoriali necessarie, la definizione delle relazioni tra i diversi soggetti pubblici e privati deputati alla loro gestione, l'esercizio delle funzioni di controllo del sistema integrato.

Rientra in tale contesto anche la costituzione della Residenza Formigine che, per la gestione dei servizi rivolti agli anziani non autosufficienti, si avvale della Cooperativa Sociale Codess.

Al di là delle possibili considerazioni circa l'assetto organizzativo che il Distretto ha inteso darsi al riguardo, ci preme evidenziare che le condizioni di lavoro alle quali sono sottoposti gli addetti sono progressivamente peggioro-





rate, che gli obblighi contrattuali sono in gran parte disattesi, al pari degli affidamenti intervenuti tra l'impresa cooperativa e le Organizzazioni Sindacali, al punto che queste ultime sono state costrette ad azioni di lotta ed altre ne preannunciano.

Tutto ciò non è più tollerabile, in quanto sono in gioco i diritti dei lavoratori e le condizioni dei servizi e con esse la qualità della risposta ai bisogni dell'utenza.

L'ispezione che il Comitato di Distretto ha promosso nei confronti della RSA, al fine di verificare la corrispondenza degli standard qualitativi del servizio offerto, è giudicata importante e per molti aspetti emblematica della giustezza delle diverse critiche da più parti avanzate nei confronti di tale realtà.

La richiesta avanzata dai Comunisti Italiani, che esprime ai lavoratori ed alla utenza la propria solidarietà ed il proprio appoggio, è quella di cambiare politica e di ciò devono innanzitutto farsi garanti le Istituzioni interessate.

*Gruppo consiliare  
Comunisti Italiani*



## LEGA NORD PADANIA

### L'unica vera ondata è quella del non voto

Abbiamo letto sui giornali alcuni commenti alla recente tornata elettorale che, in tutta sincerità, non abbiamo capito. Molte testate di sinistra hanno parlato di "un'ondata di voti contrari che si è abbattuta sul governo" e addirittura dell'inizio del "declino della Lega Nord". Siamo allora andati a spulciare nel dettaglio gli esiti delle urne per farci un'idea più precisa di come sono andate le cose.

Il primo dato che salta all'occhio è che non c'è stata nessuna ondata di voti contro la maggioranza di governo, bensì c'è stata un'ondata di non voto, soprattutto al secondo turno, che ha penalizzato le forze di centro destra. È utile ricordare infatti che alle comunali al secondo turno ha votato il 60% degli aventi diritto, mentre alle provinciali il dato scende addirittura al 45%. Un astensionismo in conseguenza del quale è più corretto dire che sono state le forze di governo a perdere alcune piazze

e non le forze di sinistra a vincere. Ma al di là di queste considerazioni generiche, ci preme porre l'attenzione sulla Lega Nord nella nostra regione, in Emilia Romagna. Se la Lega in Veneto ha tenuto bene e in Lombardia indubbiamente ha perso qualcosa, in Emilia Romagna ha invece conosciuto una notevole crescita di consensi, che le ha consentito di continuare e consolidare il trend positivo iniziato a metà decennio con le elezioni regionali. Il fiore all'occhiello è indubbiamente la conquista di Salsomaggiore, nel parmense, ma ovunque i risultati sono stati più che positivi. In molti comuni di modeste dimensioni la Lega è confluita in liste civiche o ha costituito lista comune con le altre forze di centro destra. Ma in quasi tutte le realtà di dimensioni medio grandi il Carroccio si è presentato da solo, raccogliendo la sfida della conta dei voti. Solo per dare i numeri più indicativi citiamo Bologna, dove la Lega è passata dal 3,1% al 10,7; Cento, dal 4,9 al 9,7; Finale Emilia, dal 4,5 al 14. Veramente sorprendente è stata la crescita in Romagna dove la Lega ha sempre fatto fati-

# VENDO BOTTE QL. 3



**RAFFREDDAMENTO  
AD ARIA**

**POMPA A DUE  
MANDATE**

**MOTORE  
LANDINI**

€ 350,00 - TEL. 348 7914761

ca a radicarsi. A Cesenatico, comune strappato alla sinistra, la Lega è passata dall'1,4% al 9,2. A Rimini il Carroccio partiva da un modesto 1% ed è arrivata al 7,3, più o meno come a Ravenna dove dall'1,5 è balzata al 7,8.

Quindi parlare di "declino della Lega" ci sembra un po' azzardato, soprattutto se le parole escono dagli uffici stampa del Partito Democratico che, insieme ai suoi alleati, ha conquistato un paio di piazze importanti grazie a candidati che si sono imposti alle primarie in contrapposizione a quelli del PD, partito che ha conosciuto un'erosione di voti vistosa, anche e soprattutto nelle sue roccaforti emiliano romagnole.

*Gruppo consiliare  
Lega Nord Padania*



**ITALIA DEI  
VALORI**

#### **Alcune considerazioni...**

Questo numero di Inform uscirà a referendum avvenuti e mi auguro che i cittadini siano andati a votare, utilizzando uno strumento democratico previsto dalla costituzione, per fare sentire direttamente la loro voce.

Nei giorni scorsi si è chiuso il periodo per fare osservazioni sul nuovo PSC.

Personalmente, pur avendo partecipato a tante riunioni sul tema, ritengo che alcuni punti di tale documento debbano essere approfonditi con un ulteriore passaggio in commissione e di conseguenza assieme ad altri cittadini ho presentato alcune osservazioni.

Il nuovo PSC inverte la tendenza degli anni passati, ma rimane sovradimensionato rispetto alla reale sopportabilità del nostro territorio, bisogna riqualificare l'esistente, riducendo al massimo la nuova edificabilità su aree agricole.

La residenzialità sul nostro territorio va stabilizzata!

Nell'immediato, costruire porterà oneri di urbanizzazione (una tantum) che saranno una boccata di ossigeno per le

casce comunali in difficoltà, ma porterà anche una maggiore richiesta di servizi e prestazioni da parte dei nuovi residenti, inevitabilmente si aggraverà in futuro la situazione economica del comune o si andrà ad aumentare il già considerevole numero di appartamenti sfitti o invenduti.

Sempre nel PSC si evidenzia la necessità di riequilibrare il residenziale e il produttivo, in poche parole meno case e più capannoni artigianali o industriali che portano un ICI sicura.

Immagino che tale scelta sia frutto della convinzione che arrivino all'improvviso multinazionali o gruppi importanti che decidano di costruire a Formigine mega stabilimenti.

Ci si dimentica che appena fuori dal territorio comunale esiste una considerevole offerta di capannoni dismessi o in abbandono, di proprietà di grandi gruppi o multinazionali.

Queste realtà, non essendo legate in nessun modo al territorio ma solo alla logica del profitto, dopo avere goduto al momento del loro insediamento, di eventuali agevolazioni o benefici, non forniscono garanzie di mantenimento della produzione in loco (l'esperienza degli altri comuni limitrofi insegna).

È invece necessario chiedersi come dare risposte esaurienti alle richieste di commercianti, artigiani, più o meno piccoli imprenditori, che si mettono in gioco quotidianamente, che hanno attività radicate sul nostro territorio e che ne hanno fatto e vorrebbero farne ancora la ricchezza.

Nelle valutazioni del grado di benessere generale delle persone, essendo legato direttamente alla salute, l'ambiente in cui si vive va considerato come parametro fondamentale, più delle case, più delle strade, ecc..

Sarà necessario, considerato che il debito del comune è preoccupante, valutare il rischio che nella stesura di questo PSC, siano pesate più le considerazioni economiche che quelle urbanistiche.

Alcuni articoli apparsi sui giornali lo-

cali avevano come argomento il nostro debito comunale.

Come **Italia dei Valori**, riteniamo sia necessario considerare che tale debito è frutto di una condivisibile scelta di fornire servizi e strutture, per migliorare la qualità della vita nel nostro comune (scuole, asili, impianti sportivi, parchi, ecc.).

Questi beni, che hanno un costo nel momento della loro realizzazione e un costo costante di mantenimento, sono patrimonio dei formiginesi; però sono indisponibili, non si possono vendere per sanare il bilancio (mi auguro che anche le minoranze convengano che non possiamo vendere il castello o le nostre scuole).

È comunque necessario ed improrogabile definire strategie condivise per ridurre tale debito.

Sarà necessario riconsiderare gli investimenti futuri, tarandoli sulle reali possibilità del nostro comune.

Un ringraziamento a tutte le associazioni, gruppi di volontari, che in ogni campo, assistenziale, sportivo, culturale, ricreativo, ecc., contribuiscono in maniera decisiva a migliorare la qualità della vita dei cittadini di Formigine.

Un ringraziamento è doveroso alla nostra Polizia Municipale, che nonostante il numero esiguo e gli esigui mezzi a disposizione, riesce ad attuare un controllo e un presidio costante del nostro territorio e ad attuare un nuovo progetto N.I.S.C.O (Nucleo Investigativo Specializzato per la prevenzione e contrasto dei fenomeni infiltrativi di criminalità organizzata).

*Gruppo consiliare  
Italia dei Valori*



**LISTA CIVICA  
PER CAMBIARE**

#### **Giù le mani dalle associazioni**

Il 2011 è l'anno europeo del Volontariato. Iniziativa che intende dare visibilità e riconoscimento al meritevole



impegno di tanti cittadini.

A Formigine, il volontariato assume un'importanza particolare per il gran numero di associazioni spontanee che si sono negli anni sviluppate e che si occupano di tante e svariate attività in molti campi: sociale, assistenziale, sportivo, educativo, ambientale, culturale, ecc.

**Una grande ricchezza di disponibilità e gratuità.**

Una vera mobilitazione civile che fa grande e bello il nostro paese. Le motivazioni di tale impegno, spesso anche molto gravoso, sono sempre personali e sicuramente le più varie. Al fondo, comunque, c'è indubbiamente **la scoperta che è proprio nel dono di sé che si trova piena felicità e realizzazione.** Un esempio concreto, antropologico se vogliamo, del grande messaggio che attraversa e permea la nostra civiltà, e annuncia che nell'Amore c'è la stessa sostanza dell'uomo e di Dio.

Nel campo educativo si ricorda la famosa frase lapidaria del fondatore degli Scout: **“due sono le strade della felicità: avventura e servizio”.**

Mentre anche Freud individua una vita sana in: Amore e Lavoro.

In effetti nella nostra società entrano in campo due forze contrapposte: **Unione e Contrapposizione.** Queste devono trovare una dialettica e un giusto modo di convivere.

Tra le forze di **unione**, assieme a molte altre, si ascrivono di certo le **associazioni di volontariato, che realizzano**

**unità, senso di appartenenza, comunità.**

Un paese è prima di tutto comunità sociale, che lavora e vive di solidarietà, di appoggio reciproco, di visioni comuni, di prassi che realizzano nel concreto quei “valori” che se rimangono solo enunciazioni restano aria fritta per intellettuali.

Le associazioni appartengono a tutti, sono di tutti e per tutti. Il ritrovarsi in esse è solo legato allo scopo sociale: aiutare gli altri, fare sport, divertirsi, ecc.

**Per questo le associazioni sono per forza pre-politiche, sono comunitarie, sono simbolo e reale strumento di unità sociale.**

Al contrario, i **partiti politici** che per forza invece agiscono per **divisione.** C'è chi vuole più tasse e chi meno spese, chi una scuola e chi un parco, chi un sottopasso e chi no.

E la divisione non è negativa in se stessa, ma anzi è funzionale a far uscire l'idea migliore (se non fossimo poi succubi delle fedeltà ideologiche, delle tifoserie di partito o obblighi di schieramento).

Di sicuro comunque: **non è tollerabile** che partiti politici agiscano verso le Associazioni per **usarle, blandirle, manipolarle, eterodirigerle.**

Tentazioni che vediamo purtroppo molto spesso nel nostro paese, dove una macchina ben oliata agisce più per creare collateralismo e dipendenza che per garantire autonomia e sviluppo.

Ci riferiamo a come è stata organizzata la stessa celebrazione della giornata del

volontariato del 28 maggio scorso, che aveva mille potenzialità inesprese, e che non ha mai visto coinvolti nella sua elaborazione e negli incontri con le associazioni, i diversi partiti di minoranza.

Come se il rapporto con le associazioni fosse esclusiva prerogativa di chi governa, dell'assessore, del sindaco, del partito di maggioranza.

Ci riferiamo ancor più, a come vengono usati i consigli di frazione, a volte a come vengano sfruttate le consulte; oppure a come vengono dosati i contributi, a come si organizzano certi eventi, alla cerchia degli amici che devono “tirare e indirizzare tutti gli altri”.

Ci amareggia in particolare che partiti politici si assurgano a “rappresentanti delle associazioni”, cooptando e asservendo malevolmente decisioni certamente mai prese da nessuna delle associazioni stesse.

Per questo la Lista Civica Per Cambiare dice forte a tutti i partiti:

**giù le mani dalle associazioni di volontariato.**

Sono troppo belle e troppo importanti per usarle per scopi impropri e miserevoli.

A tutti i Volontari di Formigine, nell'Anno del Volontariato, dice: **grazie di cuore e continuate così.** Cercate l'autonomia e lavorate sempre per l'unità e la comunità.

*Gruppo consiliare*

*Lista Civica per Cambiare*

*Paolo Bigliardi*



**ERIDANIA EDITRICE.**

**è concessionaria di pubblicità**



**PER IL MENSILE DI INFORMAZIONE DEL COMUNE DI FORMIGINE**

15.000 copie spedite gratuitamente, porta a porta, ogni due mesi a tutte le famiglie e attività economiche di Formigine

**NO CONTRATTI PUBBLICITARI TACITAMENTE RINNOVABILI** Per aderire all'iniziativa e promuovere la tua attività.



**CASA EDITRICE E CONCESSIONARIA DI PUBBLICITÀ**  
Via Dogani, 1 - Reggio Emilia - Tel. 0522.232092 - 926424 - Fax 0522.231833

inForm tel. **0522.23.20.92**

info@eridania-editrice.it  
www.eridania-editrice.it



## FORMIGINE VIVA

### Formigine Volontaria, un seme prezioso

Finita Formigine Volontaria è giunto il momento di tirare le somme. Questo evento, senza trionfalismi, ha dato ottimi spunti per iniziative future e indubbiamente ha gettato un importante seme per la realizzazione di organici strumenti al servizio di associazioni e volontari. Inoltre, la giornata, è stata occasione per distribuire altri preziosi semi, i semi della fiducia. I volontari infatti, grazie al loro operare con gratuità e generosità, alimentano la fiducia tra le persone. La fiducia rappresenta un sentimento fondamentale per il funzionamento delle comunità umane. Avvertiamo pertanto come spiacevoli ed inopportune, polemiche sull'organizzazione dell'evento, proprio perché minano la fiducia stessa. Formigine Volontaria è stata e sarà prima di tutto ritrovo della comunità a prescindere dalla rappresentanza politica, al fine di far pulsare più forte quello che è il vero cuore di Formigine: la partecipazione attiva alla vita di comunità. Gli esempi di tale forza sono molteplici, ogni associazione e ogni gruppo organizzato mette in piedi eventi e manifestazioni, raccogliendo consensi e pubblico. La creazione e il futuro sviluppo di una mappa delle associazioni servirà ulteriormente a mettere in rete le varie entità volontaristiche presenti sul nostro territorio, e l'anteprima fornita a tutti i presenti nel corso di Formigine Volontaria è dunque solo un piccolo passo sulla strada che si vuole intraprendere.

E proprio di partecipazione andiamo a parlare ora. Siamo di fronte, a livello politico, ad un momento di cambiamento netto e fondamentale, in cui i cittadini vogliono far valere la propria opinione di fronte ad una classe dirigente per troppo tempo sorda ver-

so la piazza. Sono chiari segni di questo sconvolgimento le recenti elezioni amministrative, in cui la maggioranza al governo è stata sconfitta da avversari politici dell'opposizione in tutta Italia, con i clamorosi risultati di Milano e Napoli a riempire le prime pagine dei giornali. Ora però l'Italia deve fare chiarezza sui propri dubbi, riuscire a comprendere quale leadership richiede e merita per il futuro. È ormai comune l'idea di una sinistra priva di leader carismatici, capaci di imporsi alle folle e di alzare la voce verso le destre moderate. Ma forse non è di un urlatore che ha bisogno l'Italia oggi. Forse è tempo di tornare a lavorare, e seriamente per il futuro delle nuove generazioni, sempre più vittime di una gerontocrazia arroccata sui propri scranni e incapace di creare politiche economiche di prospettiva. L'Italia oggi può vantare una serie di primati negativi a livello lavorativo capaci di destabilizzare e far riflettere qualsiasi governo. Disoccupazione giovanile e femminile, tasso di crescita economica, qualità della vita e innalzamento della soglia di povertà sono sicuramente i problemi più annosi, ma molti altri richiedono approfondite riflessioni. È dunque tempo di rimboccarci le maniche e creare una politica che sappia dialogare, creare legami tra forze lavoratrici e sociali al fine di ricostituire un paese altrimenti destinato al declino. Formigine Viva, nel suo piccolo, prova a fare la sua parte. La creazione di una giornata per i Volontari è il primo passo per un cammino di collaborazione e fruttuoso scambio tra l'amministrazione e il mondo dell'associazionismo e del volontariato. Con il contributo di tutti si potrà fare molta strada...

Gruppo consiliare  
**Formigine Viva**

**inForm**

Aut. Tribunale di Modena

n. 668 del 25/5/1988

PROPRIETÀ

**Comune di Formigine (Mo)**

Anno XIX, n. 3/2011

Giugno/Luglio

Copie 15.000

DIRETTORE RESPONSABILE

Stefano Gozzi

REDAZIONE E PHOTO EDITOR

Chiara Vecchio Nepita

FOTOGRAFIE

Copertina Arrigo Ferrari

p18 Davide Aldrovandi

Luigi Ottani

Archivio comunale

RACCOLTA PUBBLICITARIA E IMPAGINAZIONE

Eridania Editrice Srl

Via Degani, 1

42124 Reggio Emilia

Tel. 0522 232092 / 926424

Fax 0522 231833

www.eridania-editrice.it

info@eridania-editrice.it

STAMPA

Mediagraf - Noventa Padovana (PD)

Chiuso in tipografia il 17.06.2011

Questo periodico è stato stampato su carta Cyclus Print, riciclata al 100%



# AUTOSALONE MULTIMARCHE



**VOLVO**

**FIAT**

# Ferrari Auto



**AUTO NUOVE  
e  
USATO GARANTITO**

*Se la Ferrari è un sogno...  
nell'Autosalone FERRARI*

*puoi trovare l'auto dei tuoi sogni*

**ALEX può AIUTARTI a REALIZZARLI!!!**

***Tutto  
in comode  
rate mensili  
con anticipo  
ZERO!!!***



**A DUE PASSI DAL CIRCUITO DI FIORANO**

**VIA MEDAGLIE D'ORO, 18 - SPEZZANO DI FIORANO M. (MO) - TEL. 0536 921646**

**WWW.FERRARIAUTO.NET - INFO@FERRARIAUTO.NET**





# Akron Alta Cosmesi



AKRON s.a.s. di Ferrari Genesis & C.

Via Jugoslavia, 18 - MODENA

Tel. 059 31.55.92 - Fax 059 31.60.126

info@akron-altacosmesi.it - www.akron-altacosmesi.it

Prodotti di Alta Cosmesi presentati e consigliati  
**nei migliori saloni di acconciature,  
direttamente dalle consulenti AKRON.**

Anche tu puoi usare prodotti di Alta Cosmesi,  
**informati telefonando dalle 9.00 alle 12.00 allo 059.31.55.92**

## ESAME COMPLETO DELLA PELLE

*Contattata le filiali  
di Modena o Reggio Emilia  
e diventa anche tu  
una consulente Akron  
stiamo cercando proprio te*

*Filiali*



**42123 REGGIO EMILIA**  
**41122 MODENA**  
**40139 BOLOGNA**  
**47923 RIMINI**  
**48124 RAVENNA**  
**44121 FERRARA**  
**46100 MANTOVA**  
**26100 CREMONA**

Via Cecchi, 2/B  
Via Pelusia, 209  
Via G. Nadi, 6/C  
Via Covignano, 95/A  
Via Fiume Montone Abb., 313  
Corso Piave, 2  
Via S. Allende, 17  
Via Livrasco, 6/B

Tel. 0522.28.18.62  
Tel. 059.37.23.53  
Tel. 051.49.45.27  
Tel. 0541.77.23.81  
Tel. 0544.40.02.61  
Tel. 0532.77.03.28  
Tel. 0376.36.54.24  
Tel. 0372.56.09.49